

Reflexiones sobre la agricultura como impulso cultural

Rumbo al centenario de la biodinámica

Índice

¿Qué ha ocurrido desde 1924? La historia de la biodinámica en ocho imágenes	4
El impulso de la agricultura: de los orígenes en Göbekli Tepe a la Turquía actual <i>Arzu Duran y Martin von Mackensen</i>	7
El redescubrimiento de lo sagrado en la agricultura <i>Vandana Shiva</i>	9
La Carta de Micael <i>Werner Michlits y Albrecht Römer</i>	11
Fuentes cósmicas en la agricultura <i>Sherry Wildfeuer</i>	12
El desarrollo del trabajo biodinámico Breves reseñas de distintos países	14
Los orígenes de la agricultura en la Tierra <i>Tom Saat</i>	16
Panel: Mujeres pioneras en biodinámica: pasado, presente y futuro <i>Arizona Muse, Alysoun Bolger, Maaienne Knuth, Sherry Wildfeuer y Christine Saahs</i>	18
¿Quiénes somos? Preguntas sobre el destino en el movimiento biodinámico <i>Ueli Hurter</i>	21
Las raíces atmosféricas <i>Jean-Michel Florin</i>	24
Rumbo a Koberwitz: El encuentro de Rudolf Steiner con el recolector de hierbas Felix Koguzki <i>Peter Selg</i>	27
Informe sobre el lanzamiento de la Plataforma de Investigación Biodinámica	29
Mujeres pioneras en agricultura y horticultura ecológicas <i>Mathilde Schmitt</i>	30
Tema del año 2023/24 100 años del Curso de Agricultura	31

Donaciones Datos bancarios

Transferencia Bancaria Internacional cuenta de EUR
Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH71 8080 8001 0200 5131 1
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Por favor, añada: „Donation Sección de Agricultura 1150“
y, si es posible, con su dirección completa.

Transferencia Bancaria Internacional cuenta de CHF
Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH54 8080 8001 1975 4658 2
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Por favor, añada: „Donation Sección de Agricultura 1150“
y, si es posible, con su dirección completa.

Impressum

Edita: Escuela libre superior de la Ciencia del Espíritu –
Sección de Agricultura del Goetheanum
www.sektion-landwirtschaft.org/es

Conference Organisation: Kalle Hübner, Ueli Hurter

Editor: Anna Storchenegger

Autor del título: Rudolf Steiner

Fotos: Xue Li. And unless otherwise stated by the respective authors.

Maquetación y diseño: Johannes Onneken

Temas legales: con la entrega del manuscrito de la conferencia al editor, el autor y propietario del copyright, tiene derecho a la publicación completa o parcial. No se asumen responsabilidades por la designación correcta de nombres protegidos. Las imágenes sin nombre están exentas del derecho de autor. Las impresiones y traducciones requieren el permiso del autor y de la redacción.

Dirección de contacto: Sección de Agricultura, Hügelweg 59, 4143 Dornach, Suiza, Tel. +41 61 706 42 12, agriculture@goetheanum.ch

Derechos de autor: Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft, Dornach, Suiza

Referencia para citas: Sección de Agricultura (Ed.) (2023): Reflexiones sobre la agricultura como impulso cultural – Rumbo al centenario de la biodinámica. Documentación del Congreso de Agrícola 2022 de la Sección de Agricultura del Goetheanum de Dornach (CH).

21

24

27

29

30

31

Transferencia Bancaria Internacional cuenta de USD

Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH23 8080 8001 7896 7636 5
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Por favor, añada: „Donation Sección de Agricultura 1150“
y, si es posible, con su dirección completa.

For donations with tax-effective donation receipt from Germany

Anthroposophische Gesellschaft in Deutschland
IBAN: DE13 4306 0967 0010 0845 10
GLS Gemeinschaftsbank eG, Christstraße 9, DE-44789 Bochum
BIC: GENODEM1GLS
Por favor, añada: „Donation Sección de Agricultura 1150“
y, si es posible, con su dirección completa.



Inauguración del Congreso

Editorial

El Congreso de Agricultura 2023 en el Goetheanum tuvo un ambiente muy especial. ¿Fue la alegría de volver a reunirse en persona tras dos años de Congresos que sólo se celebraban en línea? Al final de este encuentro había muchas caras sonrientes y un gran sentimiento de agradecimiento entre los presentes: había alrededor de 550 participantes en persona, aproximadamente el mismo número en línea y siete grupos regionales (China, Taiwán, Malasia, Filipinas, África, Argentina y Ucrania) que organizaron un Congreso híbrido en sus respectivos países. El congreso tuvo profundidad, seriedad y al mismo tiempo un ánimo de ligereza y tolerancia, cualidades que quizá sean una marca de la madurez de este movimiento casi centenario.

El primer tema del Congreso fue el examen del desarrollo de la propia agricultura. Tal vez deberíamos hablar en realidad de “agri-cultura”. Como demostraron Vandana Shiva y Martin von Mackensen, en sus orígenes la agricultura era en realidad una cultura, es decir, surgió de una nueva relación de los seres humanos con lo sagrado y con la Madre Tierra. Muchos agricultores sienten ahora un gran anhelo por redescubrir esta cualidad sagrada o cultural. Como han señalado Helmy Abouleish, de Sekem, y Maaianne Knuth, de Zimbabue, el enfoque biodinámico puede unirse a las tradiciones culturales de diferentes regiones para desarrollar una agricultura digna del futuro.

Tras las presentaciones introductorias de la mañana sobre la Carta de Micael, a cargo de los dos agricultores Albrecht Römer y Werner Michlits, intervinieron Sherry Wildfeuer, Tom Saat y Jean-Michel Florin, dieron a conocer de forma muy personal cómo es posible desarrollar una relación

nueva y libre con el cosmos, el suelo fértil y el paisaje atmosférico que nos rodea, a partir de la cual puede desarrollarse una agricultura acorde con su naturaleza esencial.

Otro tema fue el repaso de las variadas facetas de la historia de la biodinámica desde su fundación en Koberwitz en 1924. Varios informes describieron la capacidad innovadora de la comunidad biodinámica. Breves presentaciones sobre la historia del desarrollo de la biodinámica en distintos países mostraron cómo la biodinámica fue evolucionando con la cultura de cada país.

Otro punto destacado fue el panel “Las mujeres como pioneras de la biodinámica”. En él se exploró la importancia del trabajo de las mujeres en la agricultura -algo a lo que a menudo se ha prestado escasa atención en el pasado- y se abordaron aspectos más sutiles como la dimensión de la individualidad. La conferencia de Ueli Hurter sobre las cuestiones del destino en el movimiento biodinámico retomó este último tema y lo examinó con más detalle. El congreso concluyó con la conferencia de Peter Selg sobre una pregunta frecuente: ¿Descubrió Rudolf Steiner él mismo todos sus conocimientos sobre las plantas y los secretos de la naturaleza?

Este evento biodinámico mostró cómo el arte, la ciencia y la experiencia práctica pueden combinarse y ofrecerse apoyo mutuo para que siga desarrollándose una verdadera agricultura o cultura de lo vivo. Así pues, la biodinámica es capaz de hacernos tomar conciencia una vez más de la dignidad de trabajar con lo espiritual en la tierra.

¿Qué ha ocurrido desde 1924?

La historia de la biodinámica en ocho imágenes

Las ocho imágenes que repasan los distintos ámbitos de la biodinámica sirvieron de introducción al Congreso de Agricultura 2023. Mostraron cómo la biodinámica ha influido en la agricultura desde 1924, ilustrando los impresionantes efectos del impulso de Koberwitz.



Granjas - Ueli Hurter

El Curso de Agricultura tuvo lugar en una granja, la finca Koberwitz. Las granjas son el origen y el portador del impulso cultural de la agricultura. Las primeras granjas eran grandes fincas, gestionadas

al estilo de la economía señorial medieval. Después de la Segunda Guerra Mundial, las granjas biodinámicas eran principalmente empresas familiares. Antes de conocer la biodinámica, los agricultores se encontraban entre la desaprobarción del vicario del pueblo, por un lado, y las ofertas de los proveedores de pulverizadores químicos, por otro. En los años 70 y 80, cuando mucha gente buscaba nuevas formas sociales, se crearon granjas "alternativas". En los años 90 se crearon explotaciones especializadas en determinados cultivos (frutales, frutas tropicales, etc.), seguidas de las viñas, en auge desde hace 25 años. Desde hace décadas existen explotaciones que exportan productos coloniales (café, especias, algodón). En los países en vías de desarrollo surgieron iniciativas con cientos o miles de microagricultores para los que la biodinámica supuso una mejora de las condiciones de vida de toda la familia. Por último, están los horticultores, en particular los de jardines como el parque-jardín del Goetheanum. Así podemos ver que la biodinámica incluye muchos tipos diferentes de explotaciones.



Investigación - Christopher Brock

Hace cien años tuvo lugar un Seminario de Agricultura impartido por Rudolf Steiner. Los participantes aprendieron a llenar cuernos con estiércol, enterrarlos y más tarde remover

el contenido y rociarlo sobre la tierra. Esta innovación se desarrolló a partir de la ciencia espiritual y Rudolf Steiner pidió que se comprobara con experimentos. Así nació el grupo de investigación. El método de la agricultura biodinámica se estudió y desarrolló durante décadas de investigación. Esto plantea la cuestión de si es posible registrar y probar los descubrimientos de la ciencia espiritual por medio de la ciencia natural. Porque todo lo que no se puede comprender científicamente se rechaza y no se reconoce. Pero esta exigencia es legítima. Según Rudolf Steiner, la ciencia natural y la ciencia espiritual son dos enfoques que se conciliarán a largo plazo. Actualmente, se vislumbra en el horizonte una prueba científica de la eficacia de los preparados. También se puede demostrar el alto potencial de sostenibilidad de las granjas biodinámicas, algo que es de interés público. La investigación científica no es la base de la agricultura: esa base la proporciona la relación intuitiva del agricultor con su ámbito de actividad, y la investigación puede apoyar esa relación.



Nutrición - Jasmin Peschke

La nutrición, la agricultura y la medicina van de la mano: todas son curativas y todas trabajan por la salud de los seres humanos y de la tierra. La nutrición tiene un papel preventivo.

Como médico, Ita Wegman prestó gran atención a la buena nutrición y adquirió Sonnenhof para cultivar alimentos para la cocina de la clínica. Rudolf Steiner preguntó a Ita Wegman si quería crear una sección de medicina, nutrición y agricultura. Ella se negó, pues ya estaba sobrecargada de trabajo. Así que, en 1963, Gerhard Schmidt creó la Sección de Alimentación y Agricultura. Sólo duró un par de años. Posteriormente se creó la Sección de Nutrición. En 2015 se fundó la Coordinación de Nutrición en la Sección de Agricultura, dirigida por Jasmin Peschke. Nuestra visión debe ampliarse del campo al plato. Muchas disciplinas deben y pueden combinarse para el desarrollo saludable del ser humano y de la tierra. La nutrición es también una cuestión social: hay muchas personas con sobrepeso y muchas que pasan hambre. Necesitamos una cultura basada en el compartir.



Marca y mercado – Michael-Olbrich Mejer

Cuando era estudiante, vi instalaciones pioneras en patios traseros para suministrar los ingredientes para el muesli o la harina para el pan - no había tiendas ecológicas, ni mercados.

Aún no había rastro de Demeter. Luego recuerdo los copos de avena Demeter de color azul claro en las primeras tiendas cooperativas. ¿De dónde viene la marca? En el Curso de Agricultura no se menciona la biodinámica ni Demeter. La denominación “biodinámico” surgió en 1927: Demeter se lanzó con la especificación estándar Demeter y una marca con una flor redonda. En 1929 se formó un grupo de consumidores Demeter en Breslau y en 1932 se registró la marca. Mirando hacia atrás podemos ver que el nuevo sistema agrícola vinculado a una marca fue la invención de la agricultura ecológica. En Alemania se desarrolló un “tríptico”: el grupo de investigación para la investigación y las directrices, el “Demeter Bund” para la certificación y una cooperativa para la comercialización. A continuación, se añadió el logotipo Demeter. En 1997 se fundó Demeter Internacional. Se acordó e introdujo la estrategia de co-marketing Demeter. Los valores Demeter adquirieron importancia. En 2016 se introdujeron las políticas de marketing Demeter para el comercio, lo que permitió a Demeter formar parte del comercio minorista de alimentos. Demeter es ahora muy conocido y se considera sostenible. Hay solicitudes de marca registrada en 75 países. El modelo de combinar la agricultura biodinámica con una marca comercial, es decir, con directrices y valores, fue y es un éxito.



Trabajo interior – Albrecht Römer

“El agricultor es un meditador” es una cita del Curso de Agricultura. Una comprensión personal del Curso de Agricultura, intelectualmente y en una actitud meditativa, es una

ayuda para la práctica. El pensamiento independiente es adecuado para la actualidad: avanzamos por un camino de desarrollo del que somos personalmente responsables. La meditación es una cuestión personal. Cuando trabajé como agricultor, me esforcé por pensar y meditar en los versos semanales de Steiner antes de la alarma por la mañana y antes de dormir por la noche. También aprendí a imaginar

el contexto del tiempo en mi trabajo, incluido el de las constelaciones planetarias. La agricultura como individualidad vincula mi práctica en el espacio y el tiempo con el impulso biodinámico. La Antroposofía puede ser fructífera para trabajar con el Curso de Agricultura, que se publicó por primera vez como volumen en las obras completas de Rudolf Steiner en 1963. Antes sólo podía obtenerse por encargo especial. Durante muchos años, la participación en el Congreso de Agricultura también se realizaba únicamente por invitación personal, mientras que en la actualidad está abierta al público. Desde 1970, la Sección estudia las Cartas de Micael. Esto ha resultado muy útil, ya que esta obra es inspiradora para el movimiento biodinámico mundial. Además, las enseñanzas esotéricas de la Primera Clase de Ciencia Espiritual son relevantes como curso para todas las secciones y, por tanto, también para la agricultura. El trabajo interior permite que los conceptos, imágenes e ideas sean captados por el individuo. Cada generación adquiere su propia comprensión. Reuniones de todo tipo fomentan el intercambio de puntos de vista, proporcionando un efecto refrescante y una fuente de fuerza para trabajar con el impulso cultural de la agricultura.



Efecto social – Nadia El-Hage Scialabba

Los primeros 25 años de la agricultura biodinámica se caracterizaron por el debate sobre los abonos sintéticos nitrogenados y los trastornos agrícolas que conllevó.

¿El espíritu procede del

laboratorio y de la industria, o de la tierra y del cosmos? En el libro de Ehrenfried Pfeiffer publicado en 1937, la biodinámica se describe sin ninguna dimensión cósmica: los preparados son una ayuda para la fermentación. En 1939 tuvieron lugar importantes reuniones en Inglaterra con Sir Albert Howard, Lord Northborn y Lady Balfour, y en Estados Unidos con el Rodale Institute. La biodinámica, representada por Pfeiffer, fue la madre de lo “orgánico”, conocido como “bio” en alemán. En la segunda mitad del siglo XX, la sociedad se interesó vivamente por la protección del medio ambiente. Hubo grandes catástrofes medioambientales y, al mismo tiempo, un aterrizaje exitoso en la luna y el descubrimiento de la doble hélice del ADN. La globalización se extendió, pero la revolución verde acabó en un desastre. En 1962 Rachel Carson publicó Primavera silenciosa, una especie de puntapié inicial para el movimiento ecologista. El libro describía los peligros para la vida causados por la fumigación generalizada del insecticida DDT. Rachel

Carson se inspiró en dos jardineros biodinámicos. El movimiento biodinámico empezó a tener presencia mundial, con nuevas iniciativas en todas partes. En el siglo XXI, una crisis siguió a otra. ¿No son síntomas de la separación del ser humano de la tierra, de la naturaleza? Pero la mecanización continúa: la tecnología y la inteligencia artificial hacen su aparición en la agricultura y la industria alimentaria. Enfoques libres como la biodinámica son objeto de ataques, como hemos visto en los últimos meses en Italia. Se ha avanzado mucho, pero la lucha continúa.



Preparados y fertilidad del suelo – Bruno Follador

Hace cuatro días estaba sentado en el tractor usando el cargador frontal para mezclar estiércol y otros materiales para un buen compost. ¿Para qué?

¿Cuál es el objetivo de esto? ¿Para una mejor cosecha? ¿Para un mejor brócoli? ¿Para tener una granja más resistente? ¿Cuál es mi razón para hacer todo esto? Hace 99 años, los jóvenes agricultores Emmanuel Vögele y Helmuth Bartsch escribieron una carta a Rudolf Steiner pidiéndole un curso. El 27 de enero de 1924, Vögele, de 27 años, escribió otra carta a Steiner. En ella se trataba de que Vögele, a través de su trabajo agrícola, tenía un propósito en la vida que le permitía conectar su humanidad con el desarrollo de la tierra. Me siento como el joven Vögele: gracias a Rudolf Steiner y a la antroposofía tengo la oportunidad de conectar mi destino con el de la humanidad y la tierra y, por tanto, de vivir realmente mi responsabilidad. Humus y humanidad tienen la misma raíz. El trabajo con el compost para un nuevo humus se complementa con el trabajo interior para una nueva humanidad. Tengo esperanza y confianza en la posibilidad de cultivar la vida de tal manera que podamos convertirnos en algo que aún no somos.



Red internacional – Alyoun Bolger

El Curso de Agricultura fue fuente de inspiración e incentivo. Se puso en práctica lo que se había oído. Lilli Kolikso escribió: “Fue un curso para todas las personas y agricultores, no para

un pequeño grupo privilegiado”. Desde el principio fue un movimiento internacional, ya que la chispa saltó a Inglaterra y Estados Unidos. Surgieron grupos y organizaciones en distintos lugares. Hoy existen organizaciones biodinámicas en 40 países. Y los principios deben adaptarse en todas partes al clima, la geografía y la cultura. Siempre se trata de individualizar la biodinámica para cada lugar específico. En la reciente reunión de miembros de la BFDI (Federación Biodinámica Demeter Internacional) adoptamos el lema “unidad en la diversidad”. Es a través de la diversidad como logramos la resistencia en el movimiento. Desde hace algún tiempo, a principios de febrero, muchas culturas celebran la luz, que vuelve a ser cada vez más fuerte. Mañana es la fiesta de la Candelaria. Rudolf Steiner llamó la atención sobre el tiempo que va de mediados de enero a mediados de febrero. Ahora es el momento de empezar el año para darle forma desde dentro. Se trata también de transformar la información del conocimiento en sabiduría - y la transformación de un impulso en las diferentes culturas. ¿Somos lo suficientemente fuertes para ello? Es posible nadar contra la marea de una corriente poderosa con sólo un poco de esfuerzo.

No dudemos de que un pequeño grupo puede dar un impulso importante al mundo



El impulso de la agricultura: de los orígenes en Göbekli Tepe a la Turquía actual

Arzu Duran y Martin von Mackensen

En su conferencia sobre Göbekli Tepe y su desarrollo arqueológico, Martin von Mackensen, director de la escuela de agricultura de Dottenfelderhof, planteó la pregunta sobre cuándo surgió la agricultura y qué diferencias fundamentales pueden encontrarse en las formas de pensar y actuar de las personas en la transición del nomadismo al sedentarismo. Antes, Arzu Duran, agricultora biodinámica y cofundadora del movimiento biodinámico en Turquía, describe su relación con la agricultura.

La agricultura honesta

Cuando Arzu Duran piensa en su infancia en Estambul, recuerda los mercados semanales y los vendedores ambulantes con verduras crujientes y leche fresca. Muchos de los productos se producían en la ciudad o cerca de ella. Sin embargo, a lo largo de la década de 1970, estos mercados y comerciantes fueron desapareciendo. En la actualidad, en Estambul, la producción agrícola local hace tiempo que dio paso a la importación de semillas híbridas y pesticidas químicos. Esta transformación impulsó a Arzu Duran a buscar un cambio.

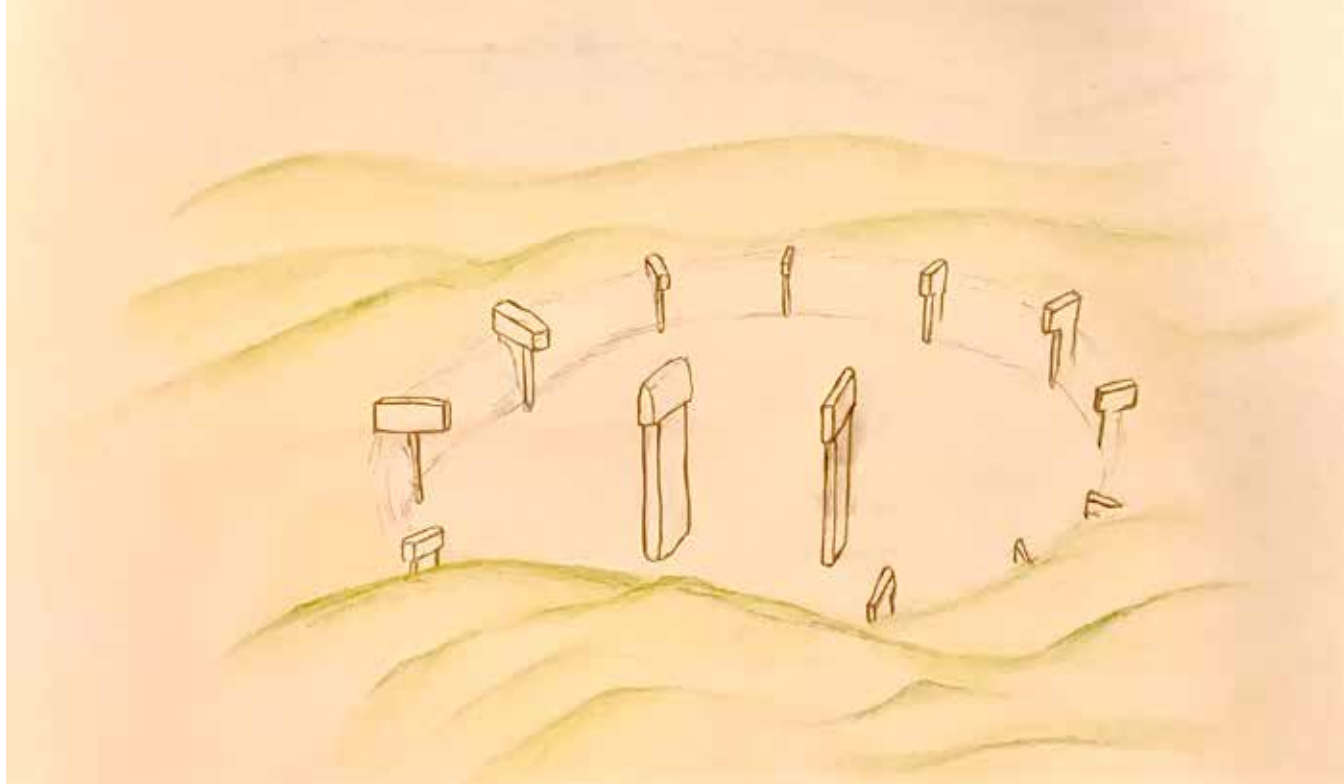
En 2015, puso en marcha su propia granja, a tres horas en coche del centro de Estambul. En su búsqueda de información sobre agricultura ecológica, se encontró con el método biodinámico. Se puso en contacto con Hans Supenkämper, asesor y facilitador del desarrollo de la agricultura biodinámica. Supenkämper aceptó visitar su granja y le presentó las ideas de Rudolf Steiner y los principios de la biodinámica. Arzu Duran se entusiasmó con este enfoque holístico y desde entonces produce según los métodos biodinámicos.

En 2018, se fundó la Asociación Demeter biodinámica de Turquía, que ahora cuenta con casi 100 miembros. Un año después, Arzu Duran abrió en su granja el primer centro de formación biodinámica en Turquía. Se organizaron cursos para dar a conocer el método biodinámico a la población local. Durante la pandemia de Covid, se ofrecieron seminarios en línea sobre el Curso de Agricultura de Rudolf Steiner con la ayuda de Hans Supenkämper. Tras el fin de las restricciones de viaje, siguieron otros cursos sobre plantas medicinales, viticultura y cría de animales, entre otras cosas.

En la actualidad, Arzu Duran produce verduras y frutas según las normas Demeter para el mercado local. Ha fundado otra granja, ofrece cursos periódicos y ha establecido contactos con granjas biodinámicas y empresas exportadoras más allá de las fronteras de Turquía. Ahora hay 210 granjas en Turquía con una superficie total de más de 1.200 hectáreas que producen según las normas Demeter. Está convencida de que la nutrición es la necesidad básica más importante de la humanidad, y de que la agricultura biodinámica encarna el modo honesto de hacer agricultura.

Los orígenes de la agricultura

Martin von Mackensen nos embarca en un viaje al pasado, a una época de hace más de 10.000 años, cuando amplias zonas de lo que hoy es Turquía eran exuberantes y verdes y las manadas de gacelas recorrían el paisaje. En aquella época, las personas eran seres errantes, siempre en movimiento al ritmo de las estaciones y las migraciones de animales, inmersos en el momento. ¿Cuál es el camino para pasar de un modo de vida nómada a un asentamiento permanente? Según Martin von Mackensen, hay tres principios cruciales



Göbekli Tepe

En primer lugar, tiene que haber un desapego del “ahora”: una abstracción del tiempo que permita ocuparse no de lo que es, sino de lo que será. Primer principio: futuro. A esto se añade la aparición gradual de un sentido del lugar, la asimilación del “hogar” como un territorio específico. Segundo principio: el lugar. Por último, el individuo se sitúa entre lo alto y lo bajo, entre el cielo y la tierra. Mantenerse erguido y pensar con claridad. Tercer principio: verticalidad. El examen de estos tres principios demuestra una diferencia fundamental en el autoconcepto de una comunidad nómada.

En 1995, el arqueólogo alemán Klaus Schmidt buscaba un nuevo yacimiento. En una colina de Anatolia encontró numerosos fragmentos de sílex y otras reliquias de origen humano. No fue el primer arqueólogo en llegar al yacimiento, pero sí el primero en reconocer la gran importancia arqueológica de Göbekli Tepe. La primera excavación se llevó a cabo al año siguiente y reveló grandes piezas de roca esculpidas, a menudo decoradas con diseños de animales. Estas estelas en forma de T podían datarse en el décimo milenio antes de Cristo, por lo que eran varios cientos de años más antiguas que los hallazgos anteriores de las excavaciones circundantes. Las estelas medían varios metros de altura, pesaban muchas toneladas y estaban hechas de una sola pieza de piedra caliza extraída de los alrededores. Las estelas estaban dispuestas en círculo, con una o dos estelas más grandes en el centro, rodeadas por varias estelas más pequeñas y un muro dispuesto en círculo alrededor del centro. Hasta ahora se han descubierto unas 20 estructuras circulares de este tipo.

Los hallazgos demuestran que la sociedad de la Edad de Piedra de Göbekli Tepe invirtió una inmensa cantidad de tiempo y esfuerzo y demostró una gran habilidad artística en la construcción de estas estructuras circulares. A lo largo de varios siglos, el conjunto fue ampliado y finalmente enterrado de nuevo con material de los alrededores. Parece razonable suponer que grupos de personas procedentes de una amplia zona acudían regularmente a este yacimiento, posiblemente en épocas de abundancia, y continuaban trabajando en sus estelas. Göbekli Tepe pudo haber sido un lugar de reunión o culto donde se celebraban festivales. Parece que, por primera vez en la historia de la humanidad, una sociedad se había encariñado con un lugar, había descubierto el concepto de lugar para sí misma.

La arqueóloga Laura Dietrich ha investigado recientemente miles de cuencos de molienda hallados en Göbekli Tepe y ha podido encontrar restos de formas silvestres o de transición de los cereales actuales. Hallazgos comparables de excavaciones circundantes, históricamente más recientes, revelaron restos de cebada, lentejas y un arquetipo de trigo, entre otras cosas. Dado que estos restos de plantas ya estaban más cerca de las formas modernas de cereales que los de Göbekli Tepe, se puede concluir que el cultivo y la cría de formas silvestres en las formas cultivadas actuales de estas plantas comenzaron en Göbekli Tepe.

En 2018, Göbekli Tepe fue designada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Se espera que se realicen nuevas excavaciones durante varias décadas, lo que promete nuevos conocimientos.



El redescubrimiento de lo sagrado en la agricultura



Vandana Shiva

La difusión del movimiento ecológico en la India se debe en gran medida a unas pocas mujeres energéticas. Una de ellas es Vandana Shiva, activista medioambiental y científica conocida

mundialmente, invitada por segunda vez al Goetheanum. Es la fundadora de la Fundación de Investigación para la Ciencia, la Tecnología y la Ecología, y de la Universidad para la Tierra Bija Vidyapeeth de Uttarakhand (India).

En todas las culturas, no sólo en la India, la tierra era originalmente sagrada. Este es el fundamento y la orientación fijos de Vandana Shiva. El primer paso para salir de lo que se ha convertido en nuestra brutal agricultura y el abuso de los recursos consiste en reconocer y admitir la naturaleza viva de la tierra como Madre Tierra. La tierra es la madre. Yo soy hijo de esta madre. Todos somos una familia en esta tierra común. Cada criatura viviente es una expresión del creador. Trabajamos en colaboración con la Madre Tierra para proteger nuestra tierra, nuestras semillas y nuestra biodiversidad. La naturaleza nunca ha funcionado como un monocultivo. La naturaleza siempre tuvo biodiversidad.

Los esfuerzos de Vandana Shiva se dirigen contra el efecto

devastador de los neocolonialistas y su pensamiento mecánico sobre la población nativa y lo que se les ha arrebatado. Primero se declaró que la tierra, luego la semilla y después la vida misma estaban vacías y muertas, y se les separó de su antigua sabiduría y conocimientos. Finalmente, los colonialistas intentaron tomar el conocimiento que habían robado a los nativos con el propósito de revenderse. Sólo con la biodinámica los blancos aportaron algo que los colonialistas les habían quitado.

En 1987, Shiva fundó en la India un movimiento para salvar las semillas, proteger la biodiversidad y difundir los métodos de cultivo ecológicos. Las semillas de sus propios bancos se ponen a disposición de los agricultores, para que éstos conserven su independencia.

En 1994 se fundó la Granja Navdanya en un terreno que había perdido su fertilidad debido a muchos años de uso como plantación de eucaliptos (Navdanya significa “nueve semillas/nueve cosechas o dones”). Esta tierra ha recuperado su fertilidad, sin utilizar herbicidas, con más de 2.000 tipos de plantas de cultivo y más de 150 especies diferentes de árboles. La granja ecológica está gestionada íntegramente por mujeres. En 1993, Vandana Shiva recibió el Premio Nobel Alternativo (Right Livelihood Award) y otros numerosos galardones por su dedicado servicio a la posición de la mujer en la sociedad y a la ecología en la actual política de desarrollo. Desde 2005 es un miembro activo del Consejo Mundial para el Futuro, en busca de vías para lograr un futuro pacífico y saludable para nuestro planeta.

En India, su lucha política impidió el tercer intento de Monsanto (ahora Bayer) de patentar semillas: “Los que venden armas de verdad, controlan los ejércitos. Los que controlan los alimentos, controlan la sociedad. Y los que controlan las semillas, controlan la vida en la tierra”. En los bancos de semillas de Navdanya se almacenan más de 3.000 variedades de arroz. Shiva está decidida a proteger la diversidad de semillas y los derechos de los agricultores, para que puedan seguir propagando, criando e intercambiando semillas sin restricciones. Su apasionada lucha contra los cárteles del veneno se basa en la confianza hacia un futuro de agroecología con biodiversidad y autonomía de semillas.

En su conferencia mencionó repetidamente a Sir Albert Howard. En India, el recuerdo del pionero de la agricultura sostenible moderna sigue muy vivo. Howard creía firmemente que la base de un buen cultivo no residía tanto en la planta como en el suelo. La agricultura industrial considera el suelo como materia muerta, un simple recipiente que hay que llenar de abono artificial.

Cada lugar de la tierra es un legado del que se responsabilizan las generaciones posteriores. Vandana Shiva cree en la capacidad de las nuevas generaciones para dar lo mejor de sí mismas por lo sagrado de la tierra y la agricultura, y para emprender los cambios necesarios. Sin la interacción sagrada de lo divino y la agricultura con la madre tierra, Vandana Shiva no ve un futuro decente para este planeta. Esta fue la base de su llamamiento al final de su conferencia en la gran sala, que se encontraba llena: Intentad estar despiertos, ser conscientes y creativos y vivir en conexión con las criaturas y la tierra, ¡y embelleced esta tierra!

La biodinámica en India

Desde hace tiempo, el movimiento de la agricultura ecológica no es sólo cosa de la civilización occidental. En la India, millones de agricultores intentan convertirse a la agricultura ecológica. En el Estado federal de Sikkim, una ley aprobada en 2016 prohíbe el uso de pesticidas, fertilizantes artificiales e ingeniería genética: la única agricultura permitida es la ecológica.

El presidente de la Asociación Biodinámica de la India y Secretario General de la Asociación de la Red Orgánica para toda la India (All India Organic Network Association), Sundeep Kamath, quien fue también invitado al Congreso, habló sobre el movimiento biodinámico en ese país. Desde mediados de los ochenta ha habido dos proyectos Demeter en la India: para el té Makaibari y para el mango. En Indore, en 1995, se impartió la primera formación sobre la preparación del abono de cuernos y el primer calendario de siembra. Desde entonces la biodinámica ha crecido rápidamente entre los agricultores de la India. Indore es el lugar donde Sir Albert Howard desarrolló su método de abono a principios del siglo XX. Su libro *Mi testamento agrícola* (publicado en Londres en 1940) despertó la conciencia de las posibilidades de la agricultura ecológica.

Sundeep Kamath también asesora a empresas agrícolas de Bután, Filipinas, Corea del Sur, Taiwán y Tailandia. Tras años de agricultura ecológica, muchos agricultores se están orientando hacia métodos biodinámicos.



Tras la conferencia, Vandana Shiva firmó sus libros en la planta ejecutiva, donde se vendieron como pasteles calientes.

Actualmente se ha realizado una película sobre ella, su vida y su dedicación: *Las Semillas de Vandana Shiva* (The Seeds Of Vandana Shiva - mindjazz pictures, 2021).

La Carta de Micael

Werner Michlits y Albrecht Römer

Durante los Congresos Anuales de Agricultura se estudiaba cada mañana una de las Cartas de Micael. Este año, Albrecht Römer y Werner Michlits analizaron la Carta de Micael titulada “La condición del alma humana antes del amanecer de la Era de Micael” (Rudolf Steiner, GA 26 https://rsarchive.org/Books/GA026/English/RSP1973/GA026_c02.html).

Un año después del incendio del primer Goetheanum (1922/23), que había sido el centro del trabajo antroposófico, Rudolf Steiner refundó la sociedad antroposófica general en el Congreso de Navidad. Para reforzar este impulso, a partir de febrero de 1924 publicó semanalmente Pensamientos Guía con el objetivo de orientar el trabajo antroposófico. A partir de agosto de 1924 se añadieron las llamadas Cartas de Micael. Se trata de breves textos concentrados en los que, en los últimos meses de su actividad, Steiner describió el desarrollo de la conciencia humana. Según las investigaciones de Steiner, Micael es el ser espiritual que acompaña nuestra época desde 1879 y que caracteriza el mundo de las ideas del cosmos.

Durante el desarrollo de la conciencia, Micael inspiró inicialmente los pensamientos de los seres humanos. Pero desde el siglo IX, los seres humanos empezaron gradualmente a formar ellos mismos los pensamientos, convirtiéndose así en libres, pero también en responsables de todo lo que ponían en movimiento en sus almas. Micael tenía la tarea de unir lo material y lo espiritual y de abrir el mundo del pensamiento a lo cósmico o espiritual. Esta unión del cielo y la tierra puede practicarse observando la naturaleza o incluso objetos de la vida cotidiana. Algunos pasajes de la Carta de Micael se examinan desde este punto de vista.

Los seres humanos primero tuvieron que colmar de contenido material la espiritualidad que habían logrado para sí mismos. Los autores describen una experiencia en relación a un campo de girasoles. El cultivo se desarrolla en la tensión entre la cuestión de la practicidad, el rendimiento y los métodos de cultivo biodinámicos, y el desarrollo del organismo de la granja con una rica biodiversidad. Los girasoles se observan durante todo el periodo de crecimiento y, si es necesario, se toman las medidas oportunas. La visión del campo amarillo en flor permite comprender interiormente la afirmación de Rudolf Steiner sobre el cosmos que fluye hacia el interior. Las impresiones sensoriales de tocar, ver y oler el aroma tienden un puente hacia el mundo espiritual. De repente, este campo comienza a experimentarse de un modo nuevo. La interacción de las fuerzas cósmicas que



se expresan en la planta se hace perceptible. Esto continúa mucho después de la cosecha y el descascarillado de las semillas de girasol. Aparece Júpiter, anunciando las grandes conexiones del cosmos.

Los seres humanos pueden decidir con plena conciencia y en libertad, bien por una visión materialista del mundo y la acción motivada por ella, bien por crear una conexión entre el cosmos y la tierra, para permitir que el espíritu cósmico afluya a la tierra, al mundo y también a los seres humanos. De este modo, “En el frío y abstracto mundo del pensamiento puede entrar el calor, ... un espíritu-realidad que está lleno de ser”. Tomando el ejemplo del trabajo práctico diario de un viticultor, esto significa entrenar la propia percepción en el proceso de producción y confiar en ello. Especialmente en la cata y con el sentido para la maduración creciente de las uvas, es posible percibir cómo cambia la estructura. Esto puede ampliarse visualizando lo que puede surgir en el futuro. De este modo se revela un vino que se producirá y será portador de muchos mensajes de todo el entorno de la uva. Esto tiene lugar mediante la cata de las uvas, con total independencia de los parámetros analíticos como el azúcar y la acidez. Estos últimos son valores numéricos momentáneos, pero nunca pueden ser un perfil, una imagen completa de si están en una relación armónica entre sí. El sabor del vino refleja el ciclo vegetativo en el que confluyen todos los ritmos y fuerzas cósmicas. En las vides más viejas, además de las impresiones de un año con sus ritmos lunares, se añaden muchos otros ritmos, como el prolongado ritmo de Saturno que las vides han experimentado a lo largo de unos 30 años. Cuando sus raíces penetran profundamente en el suelo, desarrollan una fuerte conexión con el reino mineral, que también es portador de todas las fuerzas cósmicas. Esto explica cómo las raíces -si sólo crecen en la superficie, en el humus- producen masa, pero no terroir. Cuando observamos y penetramos en los procesos, la vida cotidiana nos ofrece innumerables oportunidades para tener pensamientos llenos de espíritu que son transportados por la atención y la calidez del corazón.

Pensar nos permite ver y, como agricultor, al pensar podemos estar presentes en nuestro hacer. Se necesita

sensibilidad para reconocer qué es lo que se encuentra en el pensamiento que se convierte en visión, y se necesita valor para transformarlo en acción. Nuestra propia espiritualidad, el pensamiento que ve, puede hacerse consciente para nosotros a través del trabajo interior. Podemos observar nuestro propio “jardín del alma” donde hay diferentes tipos de plantas: hay pensamientos individuales, secuencias de pensamientos cortas y largas, puede haber simbiosis de pensamientos y sentimientos o incluso sólo sentimientos puros. Podemos distinguir dos grupos de plantas: un grupo simplemente está ahí, hermoso en mayor o menor grado, al que le gusta extenderse y ocupa mucho espacio. Si queremos eliminar este tipo de plantas, no suele ser fácil deshacerse de ellas. El otro grupo pertenece a aquellas plantas a las que primero hay que dar prioridad y luego, cuando se plantan, necesitan buenos cuidados. Lo inusual de las plantas del jardín del alma es que las que no aparecen por sí mismas deben ser producidas intencionadamente por nuestro pensamiento. Sólo gradualmente adquieren una forma más permanente. Y el pensamiento debe crearse de nuevo una y otra vez: los pensamientos no pueden presentarse simplemente como una foto de souvenir. En este proceso nos encontramos con resistencias a la creación repetida de las formas de pensamiento. Pero hay herramientas y estrategias que pueden ayudar. Si una planta es olvidada durante largo tiempo, debido a que se interponen tareas más urgentes o simplemente nos hemos vuelto negligentes, entonces esta planta muere, aunque sea realmente hermosa. El jardinero es quien decide si se pudre o se descompone para ayudar al suelo. También hay preparativos para nuestro propio jardín del alma, uno de los cuales es el sentimiento de agradecimiento, que es como una lluvia cálida para todo el jardín.

Podemos ser conscientes de nuestra encarnación actual como seres humanos, con nuestro rol en el entorno en el que nacemos. Al mismo tiempo podemos tener conciencia de la guía espiritual que hemos elegido en libertad, y entonces reconoceremos que somos guiados por el sol. Y si reconocemos entonces que la otra persona también está guiada por el sol, esto forma una base para el respeto hacia el otro. Esta base debe alimentarse para el desarrollo de los seres humanos y de la Tierra.

Fuentes cósmicas en la agricultura



Sherry Wildfeuer

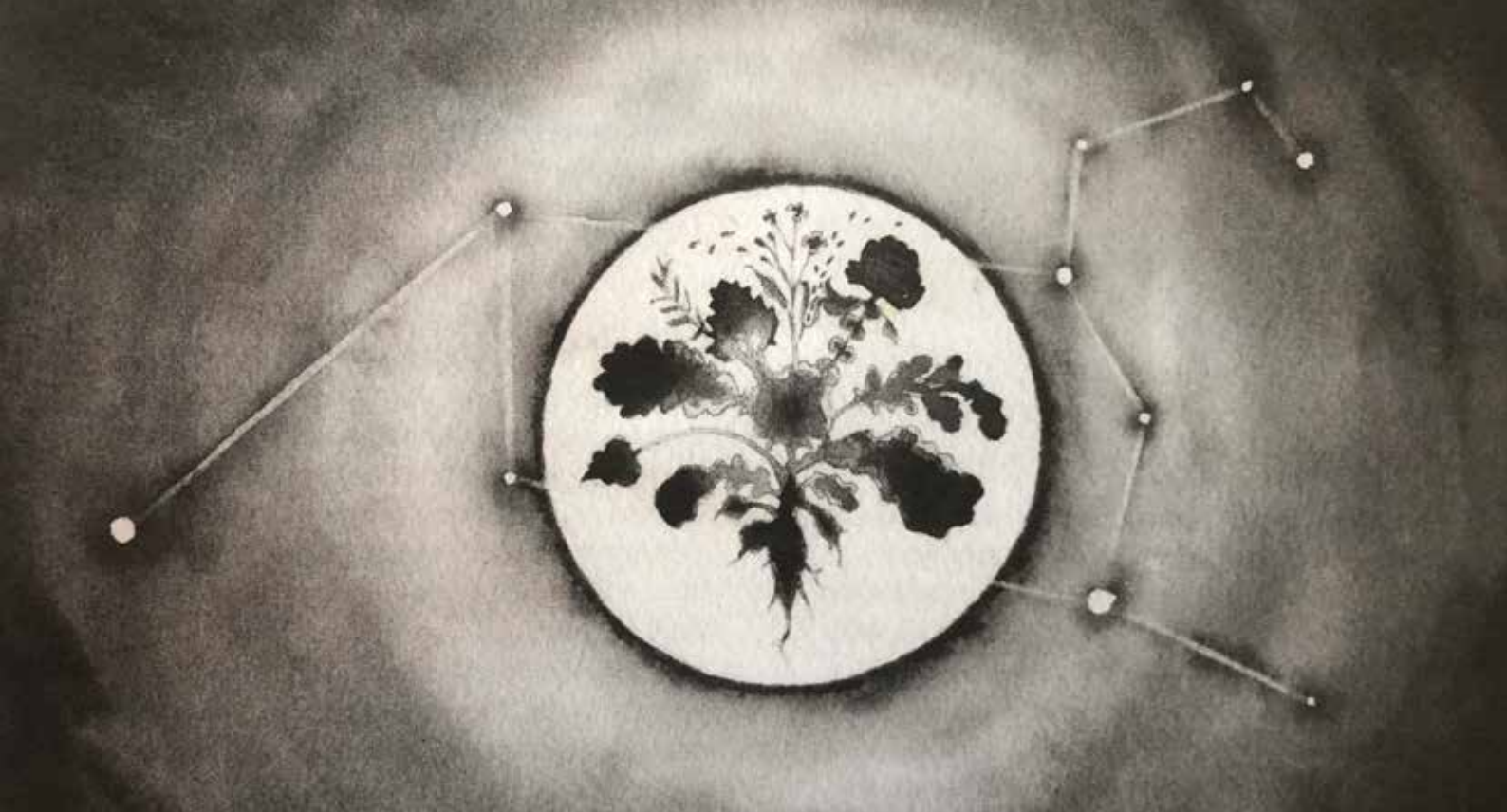
Sherry Wildfeuer abrió las tres conferencias principales impartidas por la mañana. Esta parte del Congreso nos invita a profundizar en las fuentes cósmicas, terrestres y atmosféricas de la agricultura.

Sherry Wildfeuer inició la serie de tres conferencias principales (matinales). El congreso pretendía profundizar en las fuentes cósmicas, terrestres y atmosféricas de la agricultura.

¿Quién mejor que Sherry Wildfeuer para abordar el cosmos? Durante 46 años ha sido editora del calendario de siembra biodinámica *Stella Natura*, y cofundadora del trabajo de la Sección de Agricultura en América. Su visión personal y el modo en que descubrió la antroposofía, la biodinámica y la conexión entre las fuerzas cósmicas y el crecimiento de las plantas fueron inspiradores. Consiguió llevar a la audiencia a lo largo de su encuentro personal con la agricultura biodinámica y sus experimentos en 1970 en el jardín del Goetheanum para reproducir el trabajo de Maria Thun.

Su enfoque principal se centró en la importancia del alma humana, que sólo puede responder a sus preguntas activando las facultades de observación y pensamiento. Podemos ampliar nuestro mundo de conceptos a través de la ciencia espiritual para ayudarnos a encontrar el sentido tanto de nuestras experiencias externas como internas.

Sherry destacó la afirmación de Rudolf Steiner de que “Todo en la Tierra es sólo un reflejo de lo que ocurre en el Cosmos”. A lo largo de sus conferencias sobre agricultura podemos aprender a ver estas influencias reflejadas en la naturaleza. Sugirió que el momento de plantar y sembrar marcaría una gran diferencia en el sabor y la calidad nutricional de nuestros cultivos, y animó a la gente a plantearse esta cuestión. Maria Thun sembraba rábanos a diario y observaba diferencias en los patrones de crecimiento cada pocos días. Más tarde, cuando le llamó la atención el ritmo del paso de la luna por las constelaciones del zodiaco, relacionó sus fechas de siembra con este ritmo. Vio que los patrones que había observado se relacionaban con los cuatro elementos, en el sentido de que las diferentes partes



Del calendario Stella Natura 2023

de las plantas se potenciaban en relación con estos elementos. Sólo podía entender esta influencia si existiera algún tipo de medio sensible y conector que abarcara las enormes distancias a través del universo y que también estuviera activo en el crecimiento de las plantas. La antroposofía nos enseña que el *éter* es precisamente ese medio de conexión.

Sherry se refirió a los preparados biodinámicos de compost como una forma de conectar activamente las fuerzas *astrales* planetarias con nuestra tierra agrícola. Y los preparados 500 y 501, como pulverizaciones sobre el campo, son formas de integrar el trabajo del Sol en el suelo y en el desarrollo de las plantas. Recomendó el material de estudio del Dr. Bernard Lievegoed sobre las relaciones planetarias de los preparados y sus envolturas.

Para comprender las cualidades *espirituales* que irradian las constelaciones del zodiaco, debemos remitirnos a los orígenes del universo, que la ciencia espiritual describe como una efusión de seres espirituales poderosos y exaltados cuya existencia precedió a cualquier manifestación material. Su objetivo era crear seres dotados de las cualidades de sus creadores y, además, capaces de amar. Pero como el amor sólo puede darse libremente, los grandes seres creadores se han retirado de su creación a la periferia -las estrellas- y se han vuelto silenciosos. El resto de la naturaleza sigue escuchando la música y respondiendo a los ritmos cósmicos. Sólo nosotros, que nos hemos emancipado, somos sordos a ella, con el fin de aprender a escuchar la voz interior del pensamiento dentro de nuestra alma.

¿Quedaremos satisfechos los seres humanos con el mundo material, o utilizaremos nuestra libertad para colmar nuestro espíritu de contenido cósmico? Si hacemos esto, podremos sentir una profunda gratitud hacia esos seres creadores, y un sincero anhelo de serles fieles por su confianza en nosotros. De este modo, no sólo nuestros pensamientos, sino también nuestros sentimientos y lo que realizamos estarán en armonía con el mundo creado, y podremos convertirnos en cocreadores con total seguridad.

De hecho, en las conferencias sobre agricultura se nos anima a convertirnos en creadores de granjas de tal manera que se conviertan en recipientes para que una “individualidad” superior actúe en ellas, como organismos vivos microcósmicos que reflejan el gran macrocosmos.

Sherry dijo que el grado en que cada uno de nosotros se dirija a la antroposofía estará determinado por el alcance de nuestras preguntas. Esto variará entre nosotros. Sin embargo, el respeto y el intercambio con los demás nos ayudarán a evolucionar en nuestra comprensión del cosmos y su relación con nuestras prácticas agrícolas.

Sherry terminó su presentación afirmando que “este tipo de esfuerzo no es simplemente un trabajo, ni siquiera una profesión - es una vocación, y puede llenar nuestras vidas de sentido”. Y señaló la necesidad de que todos emprendamos un camino de desarrollo interior para crear relaciones humanas sanas en nuestras granjas, una labor tan necesaria y significativa como el propio trabajo agrícola.

El desarrollo del trabajo biodinámico

Breves reseñas de distintos países

Las breves reseñas ilustran los desarrollos a partir del Impulso Koberwitz en diferentes países. Pawel Bietkowski informa desde Polonia, Rasa Ciriene desde Lituania, Almut Zöschinger y Jordi Querol desde España y Gabriel Kaye y Simon Reakes desde Gran Bretaña.



Polonia Pawel Bietkowski

La agricultura ecológica en Europa del Este sólo ha tenido una oportunidad real de prosperar desde la caída del muro de Berlín en 1989. A partir de 1996, el *Curso de Agricultura* se

tradujo a las lenguas de Europa del Este y, desde 2000, seis países crearon organizaciones biodinámicas. Stanislaw Karlowski (1879-1939), proveniente de Polonia fue un banquero, empresario, político y agricultor, que convirtió su finca de Szelejewo a la nueva agricultura tras un encuentro con Günther Wachsmuth y con la convicción de que la biodinámica también sería un éxito empresarial. También se dedicó al desarrollo académico de las sugerencias de Rudolf Steiner. El proyecto de 2000 hectáreas “Juchowo”, en Polonia occidental, cofundado por Manfred Klett, cuenta con el apoyo de la fundación Stanislaw-Karlowski. El antiguo Koberwitz alemán es ahora el Kobierzyce polaco. Invitamos cordialmente a todos a visitar este lugar histórico el año que viene con motivo del centenario del *Curso de Agricultura*.



Lituania Rasa Ciriene

Margarethe Vögele, la hija menor de Immanuel Vögele, uno de los jóvenes participantes en el *Curso de Agricultura* de 1924, vino a Lituania en 2005. A través de ella conocí la agricultura

biodinámica. En 2011, un grupo de agricultores lituanos fue de excursión a una granja biodinámica del norte de Alemania. En enero hubo un curso de introducción a la biodinámica en Kaunas con 70 participantes. A continua-

ción, dos profesores se dirigieron a mí con peticiones de investigación. Esto se basaba en la actividad de la asociación suiza SVWO, con el Dr. Reto Ingold y otros en los años noventa. Ahora hay tres tesis doctorales aceptadas sobre temas biodinámicos y en 2015 se celebró un gran Congreso de investigación en la Universidad Tecnológica de Kaunas. Aprender a hacer los preparativos fue un acontecimiento emocionante. Organizo seminarios todos los años y muchos ponentes ya han viajado a Lituania”. Arunas y Christina Martinelis, cuya granja de 600 hectáreas fue una de las primeras en cambiar de modelo, han sido presentadas en un vídeo del proyecto Living Farms de la Sección de Agricultura. Otro ejemplo es la explotación frutícola de la familia Gailis. Han transformado las 112 ha de monocultivo frutícola en una granja con un rebaño de 200 cabezas de ganado Aubrac, 150 ha de fruta y 150 colmenas de abejas. Actualmente, la Asociación Biodinámica Lituana está desarrollando la granja Demeter Grüner Hof, de unas 6 ha junto al mar Báltico, como centro para niños autistas.



España Almut Zöschinger y Jordi Querol

El trabajo biodinámico comenzó en España en 1979 con los cursos de Eckhart y Brigitte von Wistinghausen. Tras su fundación en las Islas Canarias en 1981, la Asociación de Agricultura Biodinámica de España tuvo su sede durante bastante tiempo en la Finca Río Pradillo, de 22 hectáreas, una de las primeras granjas biodinámicas cerca de Madrid. El primer calendario de siembra de Maria Thun apareció en español en 1983. Esto también fue de gran importancia para quienes no trabajaban en la agricultura.

Se añadieron más granjas gestionadas biodinámicamente, y agrupaciones de granjas entre las que se encontraban La Vera, Marilu y Javi, así como las primeras granjas con certificación Demeter. Los servicios de asesoramiento corrieron a cargo de Eduardo Sánchez. Otros avances fueron el

trabajo de preparación en la Asociación y la publicación de la edición española del *Curso de Agricultura*.

En 1998 Almut Zöschinger llegó a la Finca Río Pradillo. Comenzó a impartir cursos de introducción y formación en los preparativos en varios lugares de España, a menudo junto con Julio Arroyo. Se desarrollaron otros centros de formación, como Casa San Martín, Granja Laya, Harpa (Portugal) y Finca Río Pradillo, donde numerosos conferenciantes de diversos países impartieron cursos. También se crearon grupos regionales en Cataluña, País Vasco, Navarra, Asturias, Galicia, Canarias, etc. Un aspecto importante del desarrollo en España es la cooperación con las escuelas Waldorf y Montessori.

A partir del año 2000 se desarrollaron otras iniciativas: un grupo de preparación nacional y varios grupos regionales en 2006, una iniciativa de formación en 2009 y otras iniciativas como la empresa Dreiskel dirigida por Jordi y Julia Querol. En la actualidad, Dreiskel asesora a más de 50 explotaciones biodinámicas e imparte un gran número de cursos. En 2017, como propuesta de *Agro-Cultura Con Respeto, amigos de la biodinámica*, se puso en marcha la primera feria de agricultura biodinámica en colaboración con la Asociación Biodinámica.

En los últimos cinco años la agricultura biodinámica ha crecido rápidamente, con un 30% de nuevas explotaciones al año, superando las 500 explotaciones (16.000 hectáreas certificadas) en 2022. En vista de este crecimiento, la Asociación Biodinámica desea mejorar la eficacia del organismo de certificación. En los últimos años, debido a su clima especial y a su diversidad demográfica, España se ha convertido en una de las despensas de Europa, lo que es beneficioso para el impulso biodinámico.



Gran Bretaña

Gabriel Kaye y Simon Reakes

Presentamos un informe sobre un proyecto de investigación de tres años que utiliza el método “Genius loci”, desarrollado por Aonghus Gordon, del Ruskin Mill Trust. El punto de partida fue la pregunta “¿Cómo podemos entender el carácter de la biodinámica en Gran Bretaña? ¿Por

qué el movimiento por la biodinámica y Demeter en Gran Bretaña no es más fuerte y cómo podemos cambiar esta situación?”. Reunimos un equipo de investigación de 8 personas que estudiaron la historia del impulso biodinámico en Gran Bretaña. Al principio encontramos nombres como Daniel Dunlop, George Adams y Lili Kilisko. En los años 50 se unieron las dos organizaciones existentes y hubo más granjas y reuniones periódicas.

La agricultura biodinámica tenía una posición difícil en Gran Bretaña, ya que la industrialización se había impuesto de forma tan temprana y contundente. Antes, el país estaba influido por la cultura celta de los druidas, con su estrecha conexión con la tierra y la naturaleza. Siguió el desarrollo moderno con exponentes como Francis Bacon, que intentó gobernar y subyugar a la naturaleza con su ciencia. Se formó una herida entre los humanos y la naturaleza, una separación del espíritu y la materia. Hoy en día en Gran Bretaña es difícil relacionar agricultura y espiritualidad. Lo orgánico sin el cosmos es aceptable, pero lo biodinámico con una dimensión cósmica es difícil.



Encontramos siete modalidades a través de las cuales se manifiesta el ser de la agricultura biodinámica: la investigación científica y espiritual, la alquimia con los preparados, el trabajo con los jóvenes a través de la actividad práctica, los alimentos como producto de los organismos de la granja, la educación y la formación continua, las plantas medicinales y la salud, y la educación curativa y social con las sociedades inclusivas.

La búsqueda y la investigación nos acercan al ser de la agricultura biodinámica. Intentamos comprender qué hace falta para que brille. Queremos encontrarlo con conciencia y amor y publicar el trabajo de investigación.

Los orígenes de la agricultura en la Tierra



Tom Saat

Después de que Sherry Wildfeuer señalara en la primera presentación las estrellas como origen de la agricultura, Tom Saat dirige su mirada hacia abajo. Se fija en la fertilidad del suelo y en cómo se ha ido

estrechando el pensamiento al respecto en el curso de los avances tecnológicos del siglo XX. ¿Cómo podemos encontrar el camino hacia el impulso original de la tierra?

La historia de la agricultura

Comenzaré con una experiencia personal. Cuando estudiaba en la universidad, en los años setenta, se produjo un cambio en la denominación, que pasó de “Sección de edafología y fertilidad del suelo” a “Sección de edafología y nutrición vegetal”. Este ejemplo es un síntoma de cómo el suelo, a raíz de la teoría de los nutrientes minerales de Justus Liebig, pasó a considerarse cada vez más como un medio nutritivo para las plantas. Al final de su vida, el propio Liebig albergaba dudas sobre la teoría de los nutrientes minerales, ya que reconocía la importancia de los procesos orgánicos en el suelo. Pero tras décadas de disputa entre ambos lados, fue la teoría mineral la que finalmente se impuso. Esto no se debió a los resultados de la investigación, sino a que encajaba con el pensamiento materialista. La forma de pensar entrada-salida es materialista y lógica. Paralelamente, también se produjo un cambio en la visión de la historia de la agricultura. Hasta el siglo XIX se hablaba con veneración de los inicios de la agricultura en Mesopotamia. Hoy en día, la evolución desde los primitivos cazadores y recolectores hasta la agricultura actual se explica mediante el progreso técnico. Esta explicación sigue el modelo darwiniano, según el cual la complejidad se desarrolla a partir de la simplicidad. Yuval Harari es un defensor de esta narrativa con su libro *Sapiens*, traducido a 45 idiomas y del que se han vendido 12 millones de ejemplares. Está asociado y en red con políticos de alto nivel, acude al Foro Económico Mundial de Davos y está con frecuencia en los Países Bajos. Para muchos, su forma de pensar es muy convincente. Explica la historia de la agricultura como un desarrollo técnico y lo ilustra con películas de dibujos animados. El progreso surge de descubrimientos aleatorios. Se asume que la conciencia era la misma que en la actualidad, sólo que con menos inteligencia. En las Cartas de Micael, Rudolf Steiner nos dice que la conciencia cambia.

Allí aprendemos una visión de la historia comprendiendo el impulso. Podemos comprender el principio básico porque está presente un actor independiente, el ser humano dotado de espíritu. Esta es la diferencia entre espíritu y naturaleza. En la visión de Harari, el ser humano activo está ausente. El ser humano es visto como una máquina compleja que conducirá en el futuro al transhumanismo. En ambos enfoques el proyecto de futuro se basa en el punto de partida que encontramos al investigar el pasado.

Domesticación de animales

¿Cuál es el punto de partida de la agricultura? El cultivo de animales y plantas a principios del Neolítico: el ser humano lleva más lejos la evolución natural. Por lo que sabemos hasta ahora, el primer animal domesticado fue el lobo, que se convirtió en perro. Esto ocurrió en un corto periodo de tiempo, en unas pocas generaciones humanas, en varios lugares de la Tierra. Dio lugar a que el fenotipo fijo del lobo se transformara en la gran variación que existe entre los perros. Esta evolución también se aplica a otras especies animales. Se puede establecer que cuanto más temprano en el Neolítico se produjo la domesticación, mayor fue la variedad en la forma domesticada. De los restos óseos se desprende claramente que en la transformación del lobo en perro se produjo un acortamiento del cráneo. El perro tiene el cráneo de un lobo joven. La forma del lobo que había estado fija durante miles de años cambió en un corto periodo y produjo la gran variedad de razas de perros. Los dientes y el cerebro cambian con la forma del cráneo. El tamaño del cerebro se reduce y se produce un desplazamiento del encéfalo hacia el cerebro anterior. Estos fenómenos son el resultado de la domesticación. Ésta se encargó de cambiar la naturaleza del animal de tal manera que un peligroso animal salvaje se convirtió en un amistoso animal doméstico. ¿Cómo fue posible? En aquellos tiempos la gente tenía un estado de conciencia diferente. No vivían con una separación de percepción y concepto, como hacemos hoy en día con el alma intelectual. Por aquel entonces se estaba desarrollando el cuerpo sensible, lo que significa que la percepción también proporcionaba el espíritu activo. Pero abordemos el secreto sagrado de la humanidad en aquella época. Sagrado significa actuar desde el espíritu hacia lo físico a través del alma. De esto se trata. Lo llamo secreto, porque sólo puede verse y experimentarse cuando podemos comprender esta metamorfosis de la conciencia.

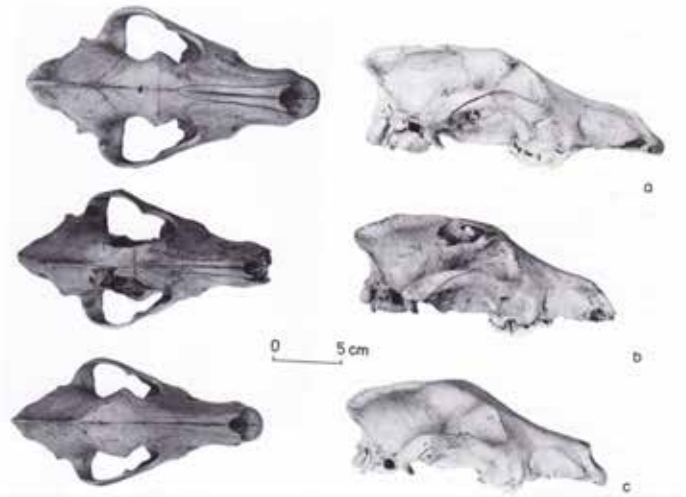
Cultivo de plantas

Podemos sacar conclusiones sobre los inicios de las plantas de cultivo a partir de los restos carbonizados de los granos.

Sabemos que el trigo se desarrolló a partir de tres especies silvestres de gramíneas. La diferencia radica en la formación del fruto en el grano. ¿De dónde procede este cambio de planta silvestre a planta de cultivo? Observando el fenotipo de las plantas podemos ver cómo las formas silvestres muestran un refinamiento masivo en el espacio, hasta que al final del brote aparecen en la periferia todas las semillas posibles. En el trigo vemos una contención del refinamiento a lo largo de su forma, que es más simple y comprimida. La forma cultivada muestra menos fuerza que va a la periferia y más fuerza que se transfiere de la construcción de la forma a la construcción del grano. Los restos apuntan a un enfoque dirigido en la forma de cultivo. El ser humano no estaba fuera de este proceso, como ocurre con el cultivo hoy en día, sino dentro de él. Era parte integrante del proceso de transformación de la planta: una relación que los artistas actuales siguen manteniendo con sus obras. Se modificaba toda la planta y no sólo características aisladas. Hay que tener en cuenta que, en todos los puntos genéticos del mundo, en Mesopotamia, Perú, Abisinia, etc., existía una cultura muy desarrollada. Cabe preguntarse si la gran biodiversidad de estas regiones no se debe al ser humano. Quizá una parte no desdeñable de las “plantas silvestres” sean en realidad formas de plantas de cultivo que se han vuelto silvestres. El principio del cultivo no debe confundirse con una adaptación técnica. Una transformación completa de la sustancia se consigue mediante un cambio radical de la forma. Esto es algo que conocemos del arte. Tenemos el material, el artista y la idea. El material se convierte en expresión de la idea. La idea aparece en una forma material, que corresponde al cultivo. Las cosas son diferentes con la tecnología, donde se aplica una relación externa. La idea del arado y el acero con el que pongo en práctica la idea tienen una relación externa. El técnico está fuera, mientras que el artista se manifiesta en la obra de arte. El ser humano se da cuenta de sí mismo en el cultivo. El proceso de cría y cultivo también es sagrado por naturaleza, al igual que la domesticación de los animales. Hay una diferencia principal con la tecnología de cría actual, en la que CRISPER/Cas se edita en el genoma con el objetivo de cambiar las características individuales.

Suelo fértil

Al principio, el suelo fértil lo proporcionaba la naturaleza. En los suelos fértiles de los valles, las inundaciones añadían arcilla, limo y materia orgánica. Un modo de vida sedentario creó una nueva relación con el suelo. Remitiéndonos a la descripción de Göpekli Tepe por Martin von Mackensen, podemos decir: aquí es donde los seres humanos tocaron el suelo por primera vez. Trabajar la tierra introduce el caos en ella. El caos surge allí donde recibe una relación con el entorno, con el cosmos. La labranza forma parte del proceso



por el que lo horizontal se convierte en vertical. Surge una relación vertical con el cosmos. La fertilidad del suelo puede verse en una relación de mineralización y humificación en armonía con las condiciones locales. La mineralización es más activa cuando se aporta más oxígeno al suelo a partir del laboreo de la tierra y por encima de temperaturas de 10 °C. La humificación se produce a temperaturas tan bajas como 0 °C y aumenta cuando el suelo se deja en reposo. Estas son las condiciones en los Países Bajos. En los trópicos las cosas son diferentes. Ambos procesos dependen del suministro de materia orgánica. El corazón de la fertilidad del suelo lo proporcionan los ácidos húmicos con una relación C:N de aprox. 10. Los ácidos húmicos jóvenes tienen una relación C:N más baja, mientras que las sustancias más viejas que se dirigen hacia la conversión en turba tienen una más alta.

Los ácidos húmicos son estables, sólo están presentes donde son activos y son sustancias relacionadas con raíces, hongos, etc. El complejo coloidal vivo con ácidos húmicos es el corazón de la fertilidad. No se trata de acumular materia orgánica para convertirla en turba. En el suelo agrícola también es una cuestión de rejuvenecimiento, que contiene la capacidad de promover el crecimiento. Este es el principio básico de la agricultura. Los ácidos húmicos tienen una estrecha relación con los productos animales. El estiércol tiene un efecto más prolongado en el suelo que otros materiales orgánicos. Los ácidos húmicos son productos de la digestión. La digestión que ya ha tenido lugar en la vaca se activa en el suelo.

Curso de agricultura

El Curso de Agricultura toma como base la agricultura primitiva. Este es el tema que queremos tratar el próximo año. El curso de Rudolf Steiner se desarrolla enteramente desde la base del conocimiento. Queremos comprender este acto epistémico libre para penetrar de nuevo en lo sagrado. Esperamos con entusiasmo el Congreso del próximo año para conmemorar los 100 años del Curso de Agricultura.



Panel: Mujeres pioneras en biodinámica: pasado, presente y futuro

Junto a Arizona Muse, Alysoun Bolger, Maaianne Knuth, Sherry Wildfeuer y Christine Saahs. Facilitado por Lin Bautze



La importancia de las mujeres en el movimiento biodinámico, algo prácticamente ignorado hasta la fecha, cobró protagonismo en este acto. Cinco pioneras informaron sobre su trabajo desde diversas perspectivas y sobre las experiencias que las acompañan como mujeres.

Incluso en las conferencias de Rudolf Steiner en Koberwitz en 1924, alrededor de un tercio de los asistentes eran mujeres. También había mujeres entre los miembros del Arbeitskreis der anthroposophischen Landwirte (grupo de trabajo de agricultores antroposóficos) que pusieron en práctica las observaciones de Steiner. Muchas mujeres trabajan en la agricultura, pero, tanto antes como ahora, a menudo pasan desapercibidas. Para corregir este desequilibrio, Arizona Muse, Alysoun Bolger, Maaianne Knuth, Sherry Wildfeuer y Christine Saahs informaron sobre su trabajo y mostraron con ejemplos la impresionante contribución que las mujeres hacen a diario a la agricultura en todo el mundo.



Sherry Wildfeuer - especial atención a las plantas y las personas

A los 18 años, Sherry Wildfeuer sintió la necesidad de aprender más sobre la antroposofía, por lo que trabajó en una Aldea Camphill.

Allí conoció a un jardinero

que tenía un aprecio especial por las plantas. Sherry quería desarrollar esto también. Así que eligió la jardinería y aprendió todo desde la base. Trabaja desde hace 50 años en una aldea camphill de Pensilvania (EE UU). Es una comunidad de unas 110 personas que se ocupa de las 420 hectáreas de terreno, así como de un tambo, una panadería y una serie de talleres. La mitad de los residentes tienen necesidades especiales que aportan al trabajo.

Mientras Sherry criaba a su familia no tenía tiempo libre para la jardinería. Sin embargo, se dio cuenta de que podía ocuparse de las personas de su casa, compuesta por 10 personas, con la misma atención que de las plantas, y se dio cuenta de que todo formaba un conjunto. En 1978 publicó por primera vez un calendario agrícola, la Stella Natura, y en 1981 fundó la Sección de Agricultura en Estados Unidos. Actualmente enseña los fundamentos de la antroposofía en la Academia Camphill.



Alysoun Bolger - de la pedagogía Waldorf a la Federación Biodinámica Demeter Internacional

Nacida en Estados Unidos, Alysoun Bolger es codirectora de la Federación

Biodinámica Demeter Internacional (BFDI). Realizó una formación como maestra Waldorf en el Rudolf Steiner College de Fair Oaks (EE.UU.), donde entró en contacto por primera vez con la biodinámica. Posteriormente se trasladó a Gran Bretaña, estudió en Emerson College y trabajó como profesora de formación biodinámica. Aprendió agricultura biodinámica mientras enseñaba y más tarde se casó con un agricultor biodinámico. Sigue fascinada por los caminos que siguen sus alumnos después de la formación. Le complace ver cómo llevan el impulso biodinámico al mundo y agradece haber podido hacer una contribución importante a la agricultura biodinámica a través de su enseñanza. También está agradecida a las generaciones que la precedieron, en particular a sus padres, que lucharon por las cuestiones feministas y le permitieron elegir lo que quería hacer por el mundo, independientemente de su sexo. Hoy en día observa, por ejemplo, en su hija y sus amigas, que se trata menos de una cuestión de categorías de género y más de la cuestión de ¿con quién me encuentro?



Arizona Muse - modelo y activista climática

Arizona Muse es activista climática y le encanta la agricultura biodinámica porque ofrece soluciones a la crisis climática. De niña asistió a una escuela

Waldorf que se abastecía de alimentos de una granja biodinámica de Santa Fe. Sin embargo, en aquel momento no le interesaba la biodinámica. Sólo de adulta y trabajando como modelo en pasarelas internacionales volvió a interesarse por ella. Trabajó para grandes marcas de moda y, al cabo de un tiempo, se dio cuenta de que en ese entorno laboral nadie hablaba del origen de la ropa. A nadie se le hubiera ocurrido dar las gracias a un agricultor por producir el algodón. Así que decidió ir en busca de evidencias y se topó con métodos impactantes de producción textil. Su madre le aconsejó entonces que se interesara por la agricultura biodinámica. Cuando Arizona Muse descubrió la riqueza

que ésta encierra, se propuso combinarla con la industria de la moda y fundó DIRT. Fundación para la Regeneración de la Tierra. Espera que la industria de la moda reconozca el potencial que ofrece la agricultura biodinámica y que por fin se produzcan textiles de forma justa, sin productos químicos y sin destruir el suelo.



Maaianne Knuth - Cofundadora de la aldea Kufunda, Zimbabwe

Maaianne Knuth pasó sus primeros años en Dinamarca y más tarde vivió en Zimbabwe. De adulta, cuando tuvo que elegir

entre trabajar en Europa o vivir en África, se decantó por esta última opción. Junto con otras personas, fundó la comunidad Kufunda Village en Zimbabwe. Maaianne Knuth no quiso enviar a sus hijos a la escuela pública y descubrió la pedagogía Waldorf, que la llevó a conocer la agricultura biodinámica. Esto le reveló exactamente lo que estaba buscando: un camino de sanación, para la comunidad y para la agricultura de Zimbabwe.

Cuando Maaianne Knuth empezó a investigar el papel de la mujer en la sociedad, se enfadó mucho. Sin embargo, esta rabia desapareció gradualmente cuando comenzó a trabajar en su propio camino, en la cuestión de quién es ella. De repente, el papel del hombre le pareció menos importante y la importancia del individuo, independientemente de su sexo, pasó a ocupar un lugar central. No obstante, Maaianne Knuth está convencida de que las mujeres africanas, particularmente, necesitan ser apoyadas y escuchadas, ya que la discriminación y la desigualdad de trato están muy extendidas como consecuencia de la colonización. En muchas partes de África las mujeres, especialmente las viudas, son menos importantes que los hombres y tienen menos derechos. Un ejemplo de ello es que las mujeres constituyen el 70% de la población de Zimbabwe, pero sólo el 10% son propietarias de sus propias tierras. Sin embargo, las mujeres constituyen la columna vertebral de la sociedad zimbabuense. Los hombres se trasladan a las ciudades y las mujeres siguen cultivando la tierra con un enorme compromiso, una fuerte voluntad y, en última instancia, con la ayuda de la microfinanciación. Está claro que se puede conseguir mucho con un poco de apoyo. La agricultura biodinámica es un enfoque muy útil en este contexto. Por ello, Maaianne Knuth subraya lo importante que se generalice la agricultura biodinámica en África y que se incluya a las

mujeres microagricultoras en el camino hacia la certificación Demeter.



Christine Saahs, vicultora biodinámica, anfitriona y autora de libros de cocina

El viñedo Nikolaihof de Christine Saahs, con certificación Demeter, está situado en Wachau, una región vinícola a 70

kilómetros al oeste de Viena. Se asienta sobre los cimientos de una fortaleza romana de 2000 años de antigüedad y es el edificio habitado más antiguo de Austria. Es propiedad de la familia Saahs desde 1894. Cuando Christine Saahs se casó, hace 52 años, se hizo cargo del viñedo que pertenecía a sus suegros: 6 hectáreas de tierra en mal estado. Debido a la falta de fondos, se vio obligada a cuidar el viñedo por medios naturales, algo que en retrospectiva resultó ser una bendición. En la actualidad, el viñedo ocupa 22 hectáreas y la familia Saahs exporta vino a 46 países.

A través de una amiga de la familia, la doctora antroposófica Jutta Scheich, Christine Saahs conoció los escritos de Rudolf Steiner y, por tanto, la agricultura biodinámica, que le fascinó de inmediato. Esto contrastaba totalmente con su entorno: tanto su suegra como sus vecinos y colegas estaban convencidos de que este método de cultivo suponía la ruina segura de la empresa. Sin embargo, ocurrió todo lo contrario: se produjo un rápido éxito económico, los vinos rebosaban vitalidad y su calidad perduró durante décadas. Además, el amor y el gusto de Christine Saahs por el trato humano contribuyeron a crear una red comercial internacional. En aquella época, el comercio del vino era cosa de hombres y en repetidas ocasiones le preguntaron si su marido le permitía llevar a cabo este trabajo. Sin embargo, se negó a que esto la desanimara y viajó a lugares como Japón, donde vendió con éxito su vino a hoteles de primera categoría.

Incluso después de 44 años, Christine Saahs sigue disfrutando de su restaurante porque le encanta recibir clientes. Ahora tienen muchos visitantes, sobre todo mujeres jóvenes que quieren saber más sobre la saludable comida Demeter. Por eso Christine Saahs también publica libros de cocina. Pero el mayor éxito a sus ojos es que ha podido transmitir la filosofía antroposófica de la vida a sus cuatro hijos y que dejará una tierra sana a la próxima generación. Está convencida de que la agricultura biodinámica es el camino a seguir y será la forma de superar los retos agrícolas del futuro.



Deseos para el futuro

Al fundar DIRT, Arizona Muse encontró su voz y experimentó la fuerza que da el empoderamiento. Es algo que desea para todas las mujeres. Una de sus principales preocupaciones es que cada vez más niñas puedan crecer con igualdad de derechos y autodeterminación. También desea una mayor aceptación de todas las formas de género, de modo que ya no tengamos que ceñirnos a categorías y condicionamientos específicos, sino que podamos adoptar lo que mejor le parezca a cada individuo. Sherry Wildfeuer comparte este deseo. Tuvo la experiencia de que a veces se la tomaba menos en serio en el movimiento biodinámico por ser mujer. Sin embargo, se mantuvo firme en su causa, logrando así cambios e igualdad de derechos. Muchas cosas han cambiado ahora, como la gran proporción de mujeres en el podio del Congreso de Agricultura de este año, en contraste con años anteriores. Alysoun Bolger espera que seamos capaces de escuchar mejor a los demás y que también animemos a otros a defenderse. Maaianne Knuth pide valentía para reconocer la discriminación, hablar de ella y actuar en caso de situaciones discriminatorias. Sólo a través de la conciencia de la discriminación existe la posibilidad de curación, transformación y, finalmente, igualdad de derechos. El panel Mujeres pioneras en biodinámica: pasado, presente y futuro fue un preludio al debate sobre este tema en el movimiento biodinámico, con la esperanza de que en el futuro se discuta y transforme más ampliamente, ya sea en el trabajo diario o en congresos y otros eventos.



¿Quiénes somos? La fundación de la Federación Biodinámica Demeter Internacional (BFDI) 2020 en el Congreso de Agricultura en el Goetheanum (Foto: Heinrich Heer)

¿Quiénes somos? Preguntas sobre el destino en el movimiento biodinámico



Ueli Hurter

Esta conferencia aborda las cuestiones del destino en el movimiento biodinámico y también la cuestión de cómo podemos considerar nuestro destino personal y el del impulso biodinámico en un con-

texto humano. No se trata sólo de preservar la tierra por sí misma, sino también por las personas que vendrán en el futuro, ya que el ser humano quiere seguir encarnándose en la tierra. Un sentimiento de responsabilidad por la Tierra significa crear nuevo karma, mantener viva la Tierra como lugar de karma.

Paralelamente al Curso de Koberwitz, Rudolf Steiner dio conferencias sobre las relaciones kármicas. Las conferencias sobre agricultura en la finca de Koberwitz tenían lugar por las mañanas, y Steiner hablaba sobre el karma en Breslau por las tardes. Las mismas personas que le escuchaban cuando hablaba de agricultura volvían a estar presentes cuando daba conferencias sobre cuestiones kármicas. Ambos temas, destino y agricultura, se entrelazan de un modo especial.

Dimensión personal

La biodinámica tiene el poder de afectar a las biografías, de darles una dirección, de hecho, de ser el motivo crucial de toda una vida en la tierra. El primer encuentro puede pro-

ducirse porque nacimos en una casa donde la biodinámica ya era una influencia. Jean-Michel, mi colega y codirector de la Sección, ha mencionado con frecuencia que recuerda bien su infancia, porque no tenía que ir a la escuela los días en que se recogían las flores de diente de león para el preparado. En cambio, las cosas eran muy distintas para mí: Siempre tenía que ir a la escuela. Porque nadie en mi familia ni en mi entorno sabía nada del preparado de diente de león ni de biodinámica. Sólo después de cumplir 20 años apareció la biodinámica en el horizonte de mi vida. Pero este encuentro con la biodinámica puede producirse de forma totalmente diferente, puede surgir “de la nada”. Por ejemplo, como recordaba tan sorprendentemente Binita Shah en la India, describiendo cómo apareció “por casualidad” en una presentación sobre el compost de Peter Proctor, exactamente en el mismo lugar de Indoor (India central) donde el fundador inglés de la agricultura orgánica, Albert Howard, había llevado a cabo previamente su trabajo basado en el compost, que describió en su libro *Un testamento agrícola*. Esto le impactó por completo y a partir de ese momento se convirtió en una de las alumnas de Peter Proctor.

Un segundo paso es embarcarse en un aprendizaje o en unos estudios. Binita describió cómo viajó por la India en tren con su profesor y sus clases tenían lugar en las estaciones. Se formó en biodinámica en los andenes de los trenes de la India y su maestro fue Peter Proctor. Mi historia es que llegué a Dottenfelderhof, la cual fue mi universidad. El lema que más me influyó es: “Tú eres el libre creador de tu destino”.

El tercer paso es la decisión de asumir la responsabilidad de una explotación o una organización. Un día recibí una llamada en la que me decían que necesitaban urgentemente un agricultor cerca de Neuchâtel, en el oeste de Suiza. Viajé allí el 1 de mayo para examinar la situación y discutir la propuesta. Enseguida me convencí de que aquella sería mi granja. Las cosas sucedieron rápidamente y el 23 de mayo empecé a trabajar, y después de hacerme cargo de la granja fui socio de L'Aubier durante 30 años. Era exactamente lo que necesitaba.

A medida que avanzan la vida y el trabajo, se repiten las situaciones en las que podemos y debemos tomar una decisión renovada de permanecer leales a la causa. El destino puede entonces enviar a la persona adecuada a nuestro camino. Una vez me encontraba en una situación desesperada, pues ya nada funcionaba, ni en la casa, ni en la cabaña, ni en el campo. En ese momento llegó Fritz Baumgartner. Los más mayores quizá lo recuerden, un hombre corpulento con enormes "manos de obrero", presidente de la Asociación Suiza de Biodinámica, la personificación del impulso biodinámico. De modo que llegó Fritz Baumgartner, escuchó todas mis penas, cómo todo estaba atascado y nada funcionaba, y dijo: "¡Esto es exactamente lo que te conviene, Ueli, esta es una situación perfecta para ti!". Ni un consejo, solo una afirmación. Así que me mantuve firme.

En toda la variedad de estas situaciones de la vida, puede haber algo que tenga un "tinte kármico": Me encuentro en una situación que es real y verdaderamente mía y tengo que tomar una decisión. Y al mismo tiempo es como si algo actuara desde fuera, algo se me acerca que me pertenece, como una parte diferente de mí mismo, quizá del pasado, quizá del futuro. Momentos así llevan la firma de ser "kármicos". Esto significa que mi yo -o mi individualidad- dialoga más allá de los límites de mi biografía actual. Es como si me encontrara conmigo mismo desde fuera. Soy la causa de lo que viene hacia mí desde el exterior.

Los ejemplos citados pueden servir para ilustrar el karma que actúa desde el pasado. Rudolf Steiner llamó a esta acción del pasado karma lunar. Pero también existe el karma solar, en el que algo está comenzando. Aquí el encuentro no está marcado por el pasado, ni en el buen sentido ni en el malo. Si llego a una granja biodinámica y lo que veo allí simplemente me habla, si escucho una conferencia sobre biodinámica y me interesa, si consumo un producto Demeter y me convence, entonces comienza una nueva relación y se teje un nuevo hilo en el tapiz de nuestra vida. Esto nos ocurre a todos una y otra vez - ¡ojalá!

La dimensión del movimiento

Una estrella de buen augurio se alzaba sobre la cuna del movimiento biodinámico. Incluso los días en Koberwitz se vivieron como una fiesta, y a lo largo de todas las décadas hasta nuestros días, se ha puesto en marcha una fuerte voluntad de desarrollo, a pesar de las dificultades. Esto es algo que quiero subrayar, para que seamos conscientes de ello y también nos sintamos responsables. En el caso del movimiento biodinámico, me parece evidente que las fuerzas de cohesión son más fuertes que las fuerzas de separación, a pesar de que en ocasiones esto estuviera en la balanza. La cohesión se vio amenazada repetidamente en algunos países o ámbitos de trabajo. ¿Hay alguna razón para ello? Creo que sí, ya que hay un ejemplo inicial que funciona hasta la actualidad: la fundación del grupo de investigación. La historia es la siguiente: durante el transcurso del curso, los agricultores comprometidos de Koberwitz decidieron reunirse en un grupo, un grupo de investigación, con el fin de disponer de una organización para el nuevo impulso. Esta fundación estuvo cerca de fracasar. Hubo una discusión masiva. En la nueva edición del Curso de Agricultura esto se describe claramente sobre la base de nuevos documentos. En presencia del grupo de jóvenes prácticos, Bartsch, Vögele, Dreidax y von Wistinghausen, se produjo una profunda ruptura entre el "esotérico" Ernst Stegemann y el "hombre de negocios" Carl Keyserlingk: simplemente no se ponían de acuerdo. Stegemann creía que lo importante era el enfoque meditativo del mundo vivo. A Keyserlingk le interesaba la economía racional, quería que las sumas cuadraran. Consiguieron ponerse de acuerdo y al final se fundó el círculo de investigación como organización conjunta. También creo que fue un momento en el que las figuras fundadoras pudieron saltar por encima de sus sombras, por así decirlo, para hacer posible la empresa conjunta. En otras palabras: se sacrificó parcialmente algo del karma personal o del destino personal para poder abrir una nueva empresa común.

Veo la diversidad de los implicados con sus diferentes enfoques como una expresión de cómo, en un sentido kármico, hay muchos precursores en la historia cultural de lo que ahora se unifica en la biodinámica. No hay sólo una raíz en el pasado, sino muchas. Venimos de diferentes "corrientes kármicas" para encontrarnos en el movimiento biodinámico. Gestionemos este gran legado de nuestros pioneros en la mejor tradición: reunámonos entre personas, regiones y países, y los diversos grupos de trabajo de tal manera que no nos detenga la alteridad de los otros -la alteridad especialmente en términos de su trasfondo kármico- sino que desarrollemos un interés activo real por esta alteridad

de los demás. Abordemos nuestras diferencias con autenticidad para, con suerte, optar por la cooperación.

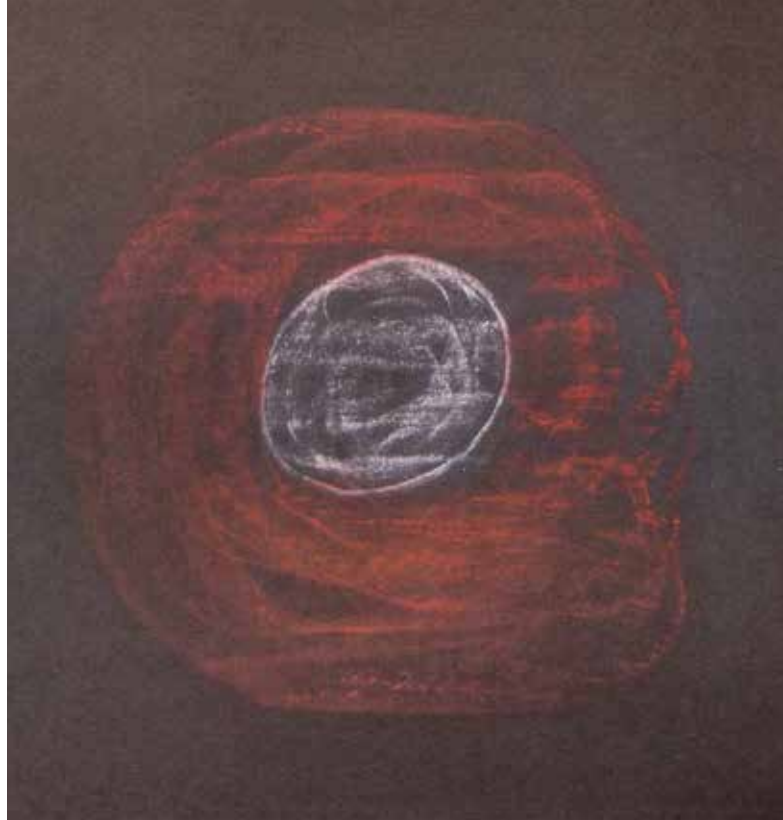
Dimensión humana

Es un hecho generalmente reconocido que nos enfrentamos a un abismo medioambiental y a la cuestión existencial de cómo debe desarrollarse hoy en día el impulso cultural de la agricultura.

A lo largo de toda la Antroposofía, Steiner indica que el ser humano es creativo, que es un ser de obras, en el conocimiento, en el arte y en la práctica, con un grado creciente de libertad y, por tanto, con una responsabilidad cada vez mayor. El Curso de Agricultura es también un libro de texto al respecto, incluso se podría decir que es una escuela de libertad y responsabilidad en el campo de la agricultura. Esto también incluye el cosmos y todos los aspectos cósmicos en una manifestación terrenal. ¿Por qué? Por un lado, porque los organismos de la tierra están realmente unidos al cuerpo etérico y a la envoltura astral de la tierra. Por otro lado, porque los humanos también vivimos en el cosmos, especialmente entre la muerte en la tierra y un nuevo nacimiento. Entre la muerte y un nuevo nacimiento vivimos en el cosmos. También se podría decir que vivimos en mundos espirituales que se revelan como el cosmos desde la tierra. Fue durante las conferencias nocturnas en Breslau cuando Steiner describió cómo el alma-espíritu atraviesa las esferas planetarias después de la muerte, trabajando en su vida pasada. Después da media vuelta y se acerca de nuevo a la Tierra, construyendo poco a poco el karma para la nueva encarnación. Vida terrestre - vida cósmica - vida terrestre - la individualidad humana vive dentro de estas oscilaciones del péndulo. Y en cada ocasión la vida terrenal es la base para la vida cósmica y la vida cósmica para la terrenal. Se necesita comunicación y diálogo entre ambas partes.

En términos generales, podríamos decir que se trata de una agricultura que permite -o sigue permitiendo- el karma. Esto incluye que la tierra siga siendo habitable y que los seres humanos puedan encarnarse. También está relacionada con la alimentación. La calidad de los alimentos que buscamos debe ser la base y el apoyo de un pensamiento, un sentimiento y una voluntad libres y responsables.

Hay ritmos aún mayores. La Tierra ha evolucionado y desaparecerá. Ha superado el punto medio de su desarrollo. Los impulsos originales se debilitan cada vez más y la fuerza de la naturaleza disminuye. Pero la naturaleza terrestre ya



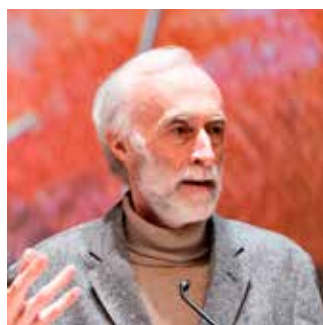
Detalle del dibujo mural de Rudolf Steiner para la Conferencia sobre el Karma del 23 de abril de 1924 (GA 235)

lleva en sí nuevas fuerzas. “El ser humano aprenderá a hablar de un Sol interior”, así se expresa en la Carta de Micael que estamos estudiando en este Congreso.

La biodinámica tiene un enfoque integral, dirigido a la co-creación de un organismo agrícola. Esto es posible gracias a los 10.000 años de desarrollo de la agricultura. El elemento nuevo es que esto debería conducir cada vez más a una individualización de cada lugar concreto de la tierra. Para los seres humanos, ser un individuo significa ser un representante de toda la humanidad. Para la agricultura, desarrollar una individualidad significa que este lugar será un representante para toda la tierra. La tierra puede individualizarse en lugares concretos en los que los seres humanos así lo deseen. Esto significa, recibir la tierra con su destino. Creo que éste es el propósito del desarrollo del impulso cultural de la agricultura.

Pero no estamos solos. Es de suma importancia estar abiertos a la cooperación con todas las personas y movimientos que, sean cuales sean sus circunstancias, se dedican a hacer posible el destino común de los seres humanos y de la Tierra.

Las raíces atmosféricas



Jean-Michel Florin

La contribución de Jean-Michel Florin no dirige su mirada hacia arriba ni hacia abajo, sino hacia la horizontal. La atmósfera del tiempo, el clima, las horas del día y del año, es una tercera

base para la agricultura, y se expresa en el paisaje con su composición única de suelo, agua, aire y calor en cada lugar. La agricultura puede modelar el paisaje y el clima, tanto para bien como para mal.

La agricultura se emprendió originalmente desde los cielos. Muchas tradiciones cuentan cómo los dioses de los cielos dieron plantas alimenticias a los seres humanos. La agricultura fue al principio una cultura, incluso un culto, y surgió después de que los seres humanos adquirieran una nueva conciencia de su lugar entre el cielo y la tierra (véase la contribución de Martin von Mackensen, página 7). Después aprendimos que el suelo era igualmente importante (véase la contribución de Tom Saat, página 16). Por último, existe una tercera dimensión de nuestra relación con el mundo, la dimensión horizontal, de la que la gente no fue consciente hasta la Edad Media. Vivían plenamente inmersos en él y formaban parte de él.

¿Qué experiencia concreta tenemos hoy en día de esta dimensión horizontal, atmosférica? En el momento que salimos fuera, en cada lugar tenemos una experiencia global de un determinado estado de ánimo. Esto es "pre-consciente": la experiencia surge antes de que nuestros sentidos perciban los diversos aspectos de nuestro entorno. Y cuando examinamos exactamente de qué se trata, nos damos cuenta de que el ambiente no existe a nuestro alrededor como un entorno, sino que nosotros formamos parte de él. El filósofo Emanuele Coccia escribió lo siguiente al respecto: "El espacio en el que vivimos no es simplemente un contenedor al que tenemos que adaptarnos... La atmósfera no es algo que se añade al mundo: es el mundo como una realidad mixta dentro de la cual todo respira". (1)

Si damos un paso más y tratamos de percibir la atmósfera conscientemente, podemos decir que surge de una mezcla de dos aspectos: de lo visible (la sustancia, lo terrenal) y de lo invisible que viene del cielo y aporta la cualidad de cohesión, totalidad y belleza. Este último se denominaba antiguamente cosmos.

Rudolf Steiner describe esta cualidad cósmica de la belleza: "Un ser que se forma a partir de la periferia del universo tiene impresa la belleza - 'belleza' en el sentido original de la palabra. La belleza es, en efecto, la impronta del cosmos, ... en un ser físico, terrenal". (2)

El cosmos en el cielo

Tanto en la Antigüedad como en la Alta Edad Media, el cielo se consideraba un cosmos, es decir, un lugar de orden, belleza, brillo y cohesión del mundo. Esto se muestra en las pinturas representando el cielo dorado. En esta época, las cosas terrenales no se veían de forma naturalista, sino con una visión cósmica, es decir, en función de su significado global. Lo que se podía experimentar con los sentidos aún no tenía poder. Petrarca fue el primero en desviar la mirada de la visión puramente cósmica hacia su propia experiencia. En 1335 el poeta escribió el primer informe de una experiencia del paisaje, tras escalar el Mont Ventoux (3). El filósofo J. Ritter (4) escribió:

"El paisaje es la naturaleza que, en el proceso de mirar, está 'estéticamente' presente para el observador que siente, que percibe". Estética, entendida en el sentido original de cognición a través de los sentidos.

Más tarde, en el siglo XVII, el artista Claude Lorrain representó esta experiencia del paisaje de forma maravillosa. La atmósfera de sus cuadros surge de la unión de lo cósmico - la luz, que crea cohesión, la conexión entre todas las cosas - y lo terrenal. El cosmos ya no se experimenta desde arriba, sino a nuestro alrededor y en nosotros, por ejemplo, en la calidad de la luz. Ahora podemos crear conscientemente con la tierra y el cosmos. El agrónomo Olivier de Serres lo expresó así a finales del siglo XVI y principios del XVII:

Para dedicarse a la agricultura, se necesita un lugar que reúna las siguientes cualidades: " Esto significa, que sea bueno y bello y donde el cielo y la tierra estén en armonía y den a los seres humanos las cosas que desean para que puedan llevar una vida plena". (5)

El jardín como lugar donde se reúnen lo bello (cósmico) y lo útil (terrenal) ha sido durante mucho tiempo un modelo de buena gestión agrícola. En el jardín del palacio de Villandry, en Francia, esto se trasladó al uso de hortalizas para los bellos arriates barrocos. Después se produjo una separación entre lo bello -que pasó a ser tarea de arquitectos y paisajistas- y lo útil -que se asignó a agricultores y silvicultores-.



Álamos a orillas del río Epte. Por Claude Monet

La pérdida del cosmos en la agricultura

Tres siglos después de Olivier de Serres, la introducción del diccionario francés de agricultura (6) afirma: "La tierra es una gigantesca fábrica que trabaja día y noche con un gran número de trabajadores visibles e invisibles, cuya herramienta más importante son las plantas".

La belleza ya no es tarea del agricultor: la creación de paisajes y jardines está totalmente separada de la agricultura. La belleza -lo cósmico- ha desaparecido totalmente. Esto implica también que ya no nos fijamos en la cohesión del mundo, en lo que mantiene unido al mundo, sino sólo en las cosas terrenales. Todo se convierte en una cosa: las plantas, los animales y los seres humanos, que quedan reducidos a trabajadores agrícolas, a "recursos humanos". La agricultura es una industria y ha perdido por completo su tarea cultural.

¿Cómo podemos recuperar el cosmos a través de la estética?

Schiller, que describió maravillosamente la experiencia de la atmósfera en su poema El paseo (Der Spaziergang), pone en palabras el desarrollo de la conciencia humana en relación con la naturaleza y señala el camino hacia el futuro. (4) Describe cómo, en los últimos siglos, la humanidad se ha liberado de los antiguos lazos con la naturaleza y del orden cósmico, lo que la lleva al camino hacia la libertad y la emancipación. A continuación describe cómo es tarea de la estética (como percepción a través de los sentidos) recuperar la naturaleza con su parte cósmica en forma de paisaje mediante la observación activa y libre de los sentidos. De hecho, ahora tenemos que recuperar activamente el aspecto cósmico perdido -la cohesión, la belleza- del mundo a través de la percepción sensorial. ¿Cómo podemos ponerlo

en práctica? Curiosamente, al principio de la industrialización de la agricultura hubo artistas que percibieron intensamente esta pérdida de lo cósmico en la naturaleza e intentaron explorar los niveles cósmicos (o etéricos) de la realidad.

Sigamos a estos artistas en su camino hacia los diferentes niveles de lo etérico. Utilizaremos como guía los cuatro conceptos de Jochen Bockemühl para describir los cuatro niveles de los éteres (7).

- El primero en crear una atmósfera es el éter cálido. En su cuadro de una alondra, Van Gogh en realidad sólo pinta un ambiente cálido de verano: no hay mucho más que ver, pero podemos sentir la cualidad de calidez que lo atraviesa todo y crea un conjunto.
- Claude Monet intentó pintar el instante. Lo vemos muy claramente en la serie en la que pintó el mismo objeto hasta veinte veces en diferentes momentos del día y del año. Lo que en realidad quería pintar era la luz invisible, es decir, la cualidad momentánea de la luz que cambia a cada instante pero que siempre crea una cohesión, un todo. El éter luminoso crea las relaciones espaciales entre las cosas.
- A Pissarro le interesaba más otra relación: la del ritmo de las estaciones. En sus cuadros no podemos reconocer la hora del día ni la estación. En realidad, confiamos inconscientemente en esta relación la mayor parte del tiempo. Sólo si el tiempo está revuelto y tenemos una sensación de verano en invierno nos damos cuenta de la importancia de esta relación que proporciona una cohesión a través del tiempo.
- Y Cézanne intentó alcanzar aún otra capa: la de la biografía del lugar, el éter vital. Cézanne, que pintó la Montagne Saint-Victoire en Aix en Provence durante 20 años,



Monte Saint Victoire visto desde Lauves. De Paul Cézanne

dijo: "Yo mismo quiero perderme en la naturaleza, volver a crecer con ella, como ella... Ante nosotros, un gran ser de luz y de amor, el universo titilante, la vacilación de las cosas. Seré su Olimpo, seré su dios. El ideal del cielo se ha de casar en mí. Escucha ahora, los colores son la carne destellante de las ideas y de Dios, la transparencia del misterio... Su sonrisa opalina reanima el rostro muerto del mundo desaparecido". (8)

Estos artistas nos permiten percibir lo invisible, lo intermedio, para que desarrollemos el sentido de las conexiones.

¿Adónde nos lleva este estudio estético de la naturaleza?

En primer lugar, hay que decir que uno de los mayores problemas de nuestros paisajes, de hecho, de la Tierra en su conjunto, es la pérdida de conexión. Los paisajes están cada vez más fragmentados en partes inconexas. Los elementos individuales de la tierra, el agua, el aire y la luz (el calor) se expresan de forma muy burda, sin ninguna relación entre sí. Parecen haberse convertido en enormes monstruos sin control que luchan entre sí. Ya no hay diálogo entre la tierra y el cielo. Incluso la luz parece perder su cualidad de conexión. A menudo es ferozmente brillante y deslumbrante. Las estaciones han perdido parte de su cohesión. Y cada vez se crean más "no lugares", como autopistas, aeropuertos y zonas industriales, que parecen todos iguales y niegan el *Genius loci*.

Tenemos que observar esta pérdida para poder trabajar en ella. Es algo que podemos aprender de los artistas. Una de nuestras mayores tareas en la actualidad es recrear conexiones, es decir, cultivar lo cósmico, lo bello en la tierra y apoyarlo en la naturaleza. Más concretamente, ¿cómo podemos fomentar el diálogo entre los elementos y los éteres (calor, luz, ritmo, etc.) en el paisaje? El mejor medio para lograrlo es siempre la vida. Cuando los elementos chocan

entre sí, como el agua sobre las rocas en la alta montaña, no se produce un verdadero encuentro. Sólo se produce un encuentro cuando los organismos vivos, primero tal vez líquenes, musgo u otras plantas, disminuyen su velocidad y absorben el agua, y algo nuevo puede surgir entre la roca y el agua: un poco de humus, sobre el que más tarde pueden desarrollarse otras plantas y animales y así, paso a paso, formar un nuevo contexto de vida.

Actualmente necesitamos desarrollar nuestro sentido para una cultura de lo vivo, con el fin de crear algo nuevo. Steiner señala que hay tres tipos de creación de cosas nuevas (9):

- Espíritu - hoy en día se escriben muchas cosas ingeniosas al respecto.
- Naturaleza - hoy en día casi no recibe apoyo.
- Sustancia muerta, tecnología - se utiliza de forma innovadora, con el fin de "mejorar" lo vivo.

El segundo tipo en particular está muy descuidado. Hoy en día, incluso las plantas y los animales se crían industrialmente. En el pasado había mucha más conciencia de la cultura de crear cosas nuevas con entidades vivas. Todos nuestros bellos paisajes se crearon así. Una pradera hermosa y variada no es natural: es el resultado de la cultura de lo vivo, en la que los seres humanos han creado nuevas entidades con la naturaleza viva. Así fue como se produjeron las plantas de cultivo y los animales domésticos. Se desarrollaron muchos métodos, por ejemplo, cómo trabajar con animales domésticos. Es una enorme riqueza de innovación, a la que podemos vincularnos y llevar más lejos. Esto producirá más vida, más fertilidad... Nuestra gran tarea en la agricultura actual es reforzar el elemento cultural mediante la innovación con la vida y para la vida.

- 1) Coccia Emmanuele. La vida de las plantas: Una mezcla de metafísica. Traducido por Dylan J. Montanary. Polity Press 2019.
- 2) Steiner Rudolf, GA 82, Conferencia 9.04.1922.
- 3) Petrarca Francesco. La ascensión del Mont Ventoux. Fischer Klassik plus 2010.
- 4) Caballero Joachim. Subjetividad. 6º ensayo. Suhrkamp Verlag 1974.
- 5) De Serres Olivier. El teatro de la agricultura y la medición de los campos. Jamet Metayer 1600.
- 6) Larousse Agricole. Introduction. Librairie Larousse 1921.
- 7) Bockemühl Jochen. Manifestaciones de lo Etérico. Verlag Freies Geistesleben 1977.
- 8) Doran Michael (Ed.). Conversaciones con Cézanne. University of California Press 2001.
- 9) Eichenberg Ariane. Creación del mundo - Creación del hombre y Creación de la nada. Style Christmas 2022.

Rumbo a Koberwitz: El encuentro de Rudolf Steiner con el recolector de hierbas Felix Koguzki



Peter Selg

Hoy en día, no sólo el periodista de televisión que visita una granja biodinámica, sino también los novatos en la agricultura se preguntan de dónde sacó Rudolf Steiner sus conocimientos sobre las plantas y

su comprensión de la naturaleza. Peter Selg encontró una respuesta en la persona de Felix Koguzki y su influencia en el camino de desarrollo de Rudolf Steiner.

“Por casualidad conocí a un hombre sencillo del llano pueblo. Cada semana iba a Viena en el mismo tren en el que yo viajaba. Recogía plantas medicinales en el campo y las vendía a los boticarios de Viena. Nos hicimos amigos”. (La historia de mi vida, capítulo III) Uno era estudiante y se dirigía a la Universidad Técnica y al estudio de Goethe, Karl Julius Schroer, en Viena; el otro, a las farmacias de la misma ciudad. Tuvieron que pasar décadas hasta que finalmente las investigaciones de Emil Bock pudieron identificar a este personaje. Se trataba de Felix Koguzki (1833-1909), del pueblo de Trumau, en la Baja Austria, coleccionista de plantas medicinales con certificado oficial. Bock dio con un hijo de Koguzki y también con sus diarios de los cruciales años 1876-1884, que hoy en día se conservan en el Archivo Rudolf Steiner.

Los comentarios de Rudolf Steiner sobre Koguzki a sus alumnos más cercanos se remontan a Christian Rosenkreuz, uno de los dos iniciadores de Steiner, cuya influencia se manifestó a través de Koguzki. “No conocí al M. (maestro) inmediatamente, sino primero a alguien enviado por él que estaba plenamente iniciado en los secretos de la eficacia de todas las plantas y sus conexiones con el cosmos y la naturaleza humana”. (Documento de Barr, 1907, en GA 262)

Estamos ahora familiarizados con el hecho de que Steiner basó la figura de Félix Balde en los Dramas-Misterio en Félix Koguzki. En esta ocasión, Selg prestó menos atención a las referencias a Koguzki en los Dramas-Misterio. Su atención se centró en la influencia de Koguzki en la relación de Rudolf Steiner con la naturaleza, otorgándole un papel clave aquí en la vida de Steiner, y también como esencia en el Curso de Agricultura.

El estudiante de la Universidad Técnica de Viena entre lo

nuevo y lo viejo, entre la utilización y la conquista de las fuerzas de la naturaleza, y las últimas notas de la antigua sabiduría de la naturaleza y el trato reverencial hacia ella. Koguzki tenía una relación devota y santificadora con la tierra y la naturaleza. A través de Koguzki y de los paseos y charlas con él, Rudolf Steiner experimentó su primera introducción espiritual a la naturaleza.

El encuentro con Koguzki se produjo en el momento biográfico del primer nodo lunar de la vida de Steiner y al comienzo de la Era de Micael, y tuvo lugar en el entorno de su infancia y juventud. A través de Koguzki, Rudolf Steiner fue capaz de conectar con el antiguo conocimiento curativo de la naturaleza antes de emprender su propio camino de comprensión evolutiva y espiritual de la naturaleza, y lo presentó a sus contemporáneos y antropósofos.

En el resumen de Selg de las diversas impresiones y descripciones, obtenemos una imagen conmovedora de Koguzki como alguien que trabaja desde el corazón. “¡Ora et labora! Así es como Dios nos llama”. Era piadoso y devoto. Cuando las circunstancias se lo permitían, este hombre autodidacta de toda la vida se dedicaba diariamente al estudio de los libros y al menos tres horas de música. Su talento musical beneficiaba a todo el pueblo cuando tocaba el órgano en la iglesia o en las celebraciones de bodas. Ayudaba a los analfabetos en su correspondencia con las autoridades y escribía cartas para los enamorados. Estaba lleno de interés por las pequeñas cosas y los acontecimientos, especialmente en su vida familiar con cinco hijos.

Siempre se levantaba temprano por la mañana para dar largos paseos recogiendo hierbas. “Es hora de levantarse cuando el deber y la prisa lo exigen. En los meses de mayo, junio y julio, a las 3 de la mañana, en agosto y septiembre a las 3.30, en octubre a las 4, en noviembre a las 4.30, en diciembre y enero a las 5, en febrero a las 5.30, en marzo a las 4, en abril finalmente a las 3.30”. Además de vender plantas medicinales, aceptaba trabajos ocasionales en la tejeduría o como vendedor ambulante de calzado. Su esposa Johanna tenía que trabajar a menudo como ayudante en la cocina, en la lavandería, con la cosecha o como enfermera para ganar dinero extra.

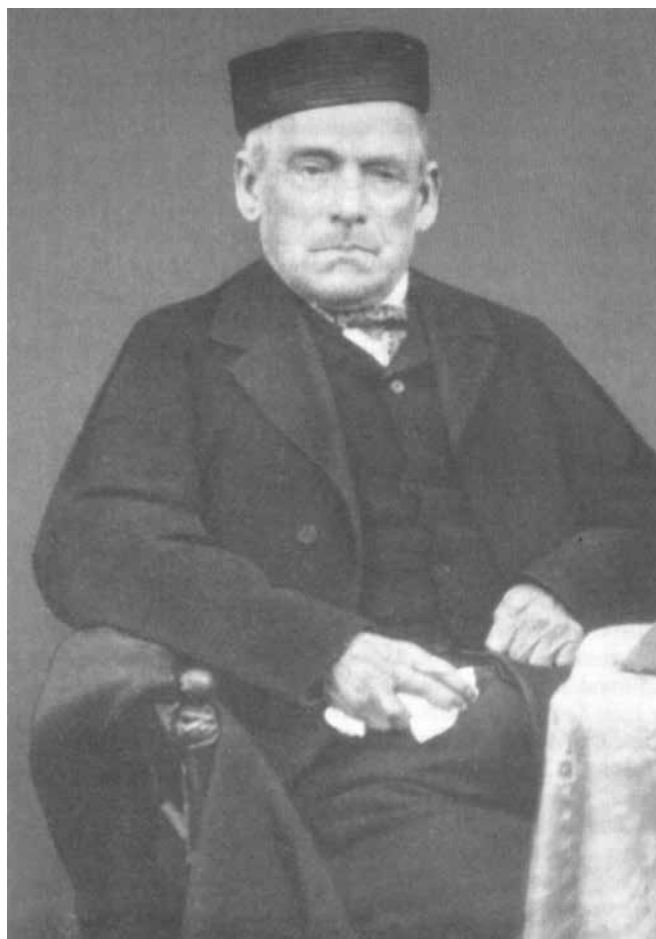
Y en palabras de Rudolf Steiner:

“Con él era posible hablar del mundo espiritual como con alguien que ha tenido su propia experiencia en él. Era una personalidad de piedad interior. No tenía estudios. Había

leído muchos libros místicos, pero lo que decía no estaba en absoluto influenciado por esta lectura. Era el desbordamiento de una vida espiritual marcada por una sabiduría creadora muy elemental. Era fácil percibir que leía esos libros sólo porque deseaba encontrar en los demás lo que sabía por sí mismo. Se revelaba como si él, como personalidad, fuera sólo el portavoz de un contenido espiritual que deseaba brotar de fuentes ocultas. Cuando uno estaba con él, podía vislumbrar los secretos de la naturaleza. Llevaba a la espalda su fardo de plantas medicinales; pero en su corazón llevaba los resultados que había obtenido de la espiritualidad de la naturaleza en la recolección de estas hierbas. He visto sonreír a muchos hombres que de vez en cuando se cruzaban con él mientras yo paseaba por las calles de Viena con este “iniciado”. No es de extrañar, pues su manera de expresarse no se entendía a la primera. En cierto sentido, primero había que aprender su dialecto espiritual. Para mí también fue ininteligible al principio. Pero desde que nos conocimos sentí una profunda simpatía por él. Y así, poco a poco, llegué a sentirme como si estuviera en compañía de un alma de los tiempos más antiguos que, sin verse afectada por la civilización, la ciencia y las concepciones generales de la época actual, me aportaba un conocimiento instintivo de épocas anteriores. De acuerdo con la concepción habitual del “aprendizaje”, se podría decir que sería imposible “aprender” nada de este hombre. Pero, si uno posee en sí mismo una percepción del mundo espiritual, podría obtener vislumbres muy profundos del mismo a través de otro que tuviera un pie firme en él.” (La historia de mi vida, capítulo III)

En su conferencia, Selg presentó dos perspectivas nuevas e insólitas. Al principio del camino que condujo al imprevisto Curso de Agricultura en Koberwitz, se produjo este encuentro con Felix Koguzki, el “embajador de un maestro”. La segunda perspectiva se refiere a las conferencias sobre el encuentro con la naturaleza y sobre la vivencia de las estaciones en la naturaleza que precedieron al Curso de Agricultura. Selg considera que las cuatro conferencias sobre Micael celebradas en Viena en 1923 “Micael y las fuerzas anímicas del hombre” (GA 223) hacen especial referencia a Koguzki, sin mencionarlo por su nombre. Selg descubrió esta correspondencia principalmente por el hecho de que Rudolf Steiner habló a los antropósofos aquí en Viena, en el lugar donde se le permitió experimentar la iniciación espiritual en la naturaleza a través del encuentro con el recolector de hierbas, su amigo.

Con esta visión de los acontecimientos de Koberwitz en Pentecostés de 1924, la información de Guenther Wachsmuth sobre Rudolf Steiner adquiere un significado especial. “...Todavía tengo un claro recuerdo de cómo, durante el viaje



Felix Koguzki

de Breslau a Jena, después de pasar un rato contemplando en silencio el repaso de los días anteriores, me dijo de repente con un énfasis fuerte y alegre: Ahora hemos realizado también este importante trabajo. Pocas veces he visto a Rudolf Steiner después de concluir un acto tan alegre y visiblemente feliz, como ocurrió en este momento tras el Congreso de Agricultura. Habló con placer de estos días varias veces durante el viaje en tren”.

Para más detalles sobre estos temas, véase también el libro de Peter Selg: “Rudolf Steiner und Felix Koguzki. Der Beitrag des Kräutersammlers zur Anthroposophie” (Rudolf Steiner y Félix Koguzki. La contribución del recolector de hierbas a la Antroposofía), Verlag des Ita Wegman Instituts, Arlesheim 2009.

Informe sobre el lanzamiento de la Plataforma de Investigación Biodinámica

El 3 de febrero de 2023 tuvo lugar el lanzamiento oficial de la Plataforma de Investigación Biodinámica durante el Congreso anual de Agricultura en el Goetheanum. La Plataforma promueve la colaboración internacional de científicos que trabajan en agricultura biodinámica. El desarrollo de una red profesional pretende mejorar la calidad de la investigación biodinámica a largo plazo. Esta Plataforma de Investigación no se limita al mero intercambio de los estudios publicados y los aspectos más destacados, sino que también pretende ofrecer apoyo y una red de oportunidades principalmente a estudiantes y jóvenes investigadores. El proyecto está dirigido por la Sección de Agricultura en el Goetheanum, con la colaboración de la Federación Biodinámica Demeter Internacional (BFDI) y el “Forschungsring” (grupo de investigación) de Alemania.

Todo comenzó con el Congreso de Investigación Biodinámica (BDRC) en 2021, el segundo congreso de este tipo que reúne investigación académica, participativa y práctica bajo el lema “crecer más allá de la resiliencia”. Se presentaron más de 90 ponencias sobre la investigación mundial actual en agricultura biodinámica en formato digital. Tras el BDRC 2021, estaba previsto publicar las contribuciones seleccionadas mediante un número especial de una revista científica de renombre. Sin embargo, esto no se llevó a cabo, en parte debido a las reservas sobre la calidad formal y de contenido de las contribuciones individuales. Durante los debates posteriores, se puso de manifiesto la necesidad de aumentar la calidad de la investigación sobre la agricultura biodinámica. Esto dio lugar a la idea de fundar la Plataforma de Investigación Biodinámica.

En el transcurso de 2022, esta idea original se cristalizó en una colaboración entre la BFDI, el Forschungsring de Alemania y la Sección de Agricultura de Suiza. En otoño de 2022, se celebraron dos reuniones en línea a las que se invitó a investigadores de todo el mundo implicados en el tema de la agricultura biodinámica. Durante estas reuniones, se discutieron las necesidades de los investigadores para una plataforma de este tipo, así como la forma en que estas necesidades difieren según las circunstancias geográficas o las funciones profesionales, y de qué manera se podría lograr un intercambio mutuo y un apoyo eficaz. Por último, se invitó a



todos los participantes a reunirse en Dornach, Suiza, durante el Congreso de Agricultura 2023 para lanzar conjuntamente la Plataforma de Investigación Biodinámica.

El acto de lanzamiento, celebrado el 3 de febrero de 2023, contó con la asistencia de más de 30 participantes de todo el mundo, así como de algunos representantes de los medios de comunicación. Los organizadores ofrecieron una visión general de los orígenes y la función de la plataforma de investigación. Luego hubo tiempo para algunos comentarios de los asistentes y breves entrevistas.

El objetivo de la Plataforma de Investigación Biodinámica es ofrecer una red profesional para crear y compartir conocimientos entre investigadores. Los principales temas de investigación son la agricultura y la nutrición, en la medida de lo posible con la participación de agricultores activos y teniendo en cuenta las condiciones geográficas y socioculturales. Se pretende posibilitar un animado intercambio sobre las cuestiones de cómo funciona exactamente la agricultura biodinámica, qué trabajos de investigación existen actualmente sobre temas concretos y cómo se puede organizar y coordinar el trabajo adicional. Con la ayuda de una red mundial, también debería ser más fácil para los estudiantes y los jóvenes investigadores en particular entrar en el campo, obtener una visión general del estado actual de la investigación, y recibir sugerencias sobre los requisitos formales, una metodología de alta calidad y una sólida evaluación estadística de los datos. Un primer objetivo concreto de la plataforma de investigación es la organización de un coloquio en línea, en el que los participantes podrán presentar y debatir trabajos de investigación en curso y publicados anteriormente y entablar contactos con otros investigadores sobre temas específicos.

El proyecto Plataforma de Investigación Biodinámica está gestionado por la Sección de Agricultura del Goetheanum. El contacto principal es Lukas Maschek. Dirección de contacto: biodynamic.research@goetheanum.ch

Taller: Mujeres pioneras en agricultura y horticultura ecológicas

Dirigido por Mathilde Schmitt

El objetivo del taller *Mujeres pioneras en agricultura y horticultura ecológicas* era complementar la historia de la agricultura ecológica, que hasta ahora se ha atribuido principalmente a la de “grandes hombres”. Se trataba de mostrar que, desde principios del siglo XX, las mujeres también han sido pioneras: investigando, experimentando, dando a conocer y fundando escuelas de formación, impulsando así de forma significativa las distintas ramas de la agricultura y la horticultura ecológicas.

El primer día, a partir de las biografías de Sir Albert (1873-1947), Gabrielle (1876-1930) y Lady Louise Howard (1880-1969), se analizó cómo el “olvido socialmente estructurado” ha contribuido a que las mujeres desaparezcan de la memoria y de la historia. Además, se subrayó que, a principios del siglo XX, eran numerosas las personas que buscaban alternativas en la agricultura. Fue una época de grandes cambios sociales que, además de la “reforma de vida” en Alemania y Suiza y los primeros movimientos de mujeres, también produjo el movimiento de jóvenes, la educación progresista y la economía monetaria libre. Un breve resumen del contenido del libro *Passion und Profession. Pionierinnen des ökologischen Landbaus* y la distribución de diez preguntas tipo test, dejó a todos expectantes ante la segunda jornada. A partir de las respuestas a las preguntas del cuestionario, se dieron a conocer más datos sobre la primera época del movimiento biodinámico, por ejemplo, que un tercio de los participantes en el *Curso de Agricultura* de Rudolf Steiner en Koberwitz en 1924 eran mujeres. Al fin y al cabo, una cuarta parte de los que recibieron las transcripciones junto con un acuerdo de confidencialidad eran

mujeres, que intentaron poner en práctica las ideas recibidas tanto en sus granjas como en sus jardines y experimentar con ellas. Entre ellas estaba el asentamiento femenino *LOHELAND*, cerca de Fulda (Alemania), fundado en 1919 por Louise Langgaard (1883-1974) y Hedwig von Rohden (1890-1987). También estaba el establecimiento *Wurzerhof* de Carintia (Austria), convertido en 1927 por las hermanas Hemma (1903-1988) y Luise (1905-1992) y su madre Hemma (1875-1949); y la escuela de horticultura biodinámica para niñas de Hünibach (Suiza), fundada en 1934 por Hedwig Müller (1895-1983), Gertrud Neuenschwander (1907-2002) y Ruth Pfisterer (1912-2001). En los Países Bajos Joanna Maria Tak van Poortvliet (1871-1936) desempeñó un papel clave, no sólo en el desarrollo de *Loverendale*, la primera empresa de agricultura biodinámica, y de la marca Demeter, sino también en el desarrollo de la *Asociación Antroposófica* (*Anthroposophischen Vereeniging*), la *Revista para la educación social* (*Zeitschrift für soziale Dreigliederung*) y la primera clínica de medicina antroposófica. En la tercera parte del taller analizamos la importancia del trabajo en equipo para las pioneras ecológicas y la naturaleza de los contextos biodinámicos destinados a las mujeres.

100 años del Curso de Agricultura

En 2024 celebraremos 100 años de la Biodinámica, ya que el Curso de Agricultura fue impartido por Rudolf Steiner en Koberwitz en junio de 1924. A lo largo de estos cien años, el Impulso de Koberwitz se ha transmitido de un lugar a todo el mundo, desde el primer grupo a cientos de grupos, desde el contexto centroeuropeo a muchas regiones culturales del mundo.

En el próximo Congreso queremos centrarnos en el contenido profundo del Curso de Agricultura. ¿Puede la sustancia que encontramos allí seguir siendo hoy fuente de inspiración? ¿Cómo podemos profundizar en las grandes imágenes que contiene el Curso para que se conviertan en la base de nuestro trabajo con la tierra? ¿Permiten los desafíos actuales una nueva mirada a las ocho conferencias por Rudolf Steiner? ¿Descubrimos en el Curso la fuerza para abordar con valentía los desafíos que nos esperan en el futuro?

En mayo de 2023, enviaremos una Convocatoria para contribuciones e invitaremos de este modo a diseñar juntos el Congreso del aniversario. El congreso debe ser creado conjuntamente por tantas personas y grupos como sea posible y procedentes de las más diversas regiones, países y lenguas del mundo.

Inspirados por la fuente de la antroposofía, los puntos clave del Curso deberán servirnos de inspiración durante esta celebración del aniversario, especialmente con respecto a las cuestiones actuales dentro de nuestro diverso movimiento biodinámico.

Rudolf Steiner: El camino premicaelio y el camino de Miguel. Pensamientos Guía 103-105.

Congreso de Agricultura, 7-10 de febrero de 2024



Jetzt lieferbar!

Das Standardwerk des biologisch-dynamischen Landbaus *vollständig überarbeitet und erweitert*

**Rudolf Steiner
Landwirtschaftlicher
Kurs**

Geisteswissenschaftliche
Grundlagen zum Gedeihen
der Landwirtschaft
Hrsg. H.-Chr. Zehnter,
in Zusammenarbeit mit R. Isler,
U. Hurter, M. von Mackensen,
A. Römer
GA Band 327

9., vollst. überarb. Neuauflage
488 Seiten, mit über 70 Abb.,
10 farbige Wandtafelzeichnungen
in separater Druckbeilage,
gebunden
€ 59,- / CHF 68.-
ISBN 978-3-7274-3271-2



RUDOLF STEINER VERLAG

Rudi Bind | Ueli Hurter

Bio- dynamisch!

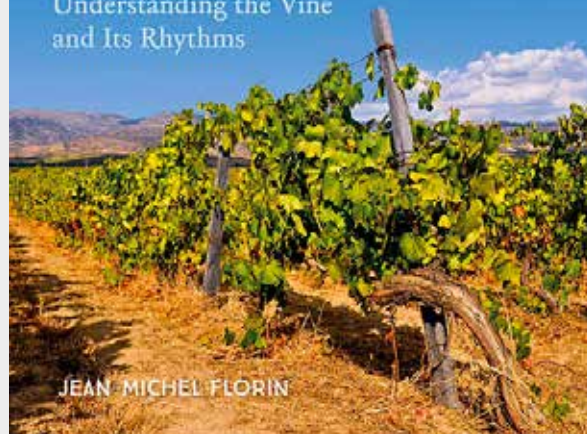
Geburtsstunde der biodynamischen
Landwirtschaft am Ausgangspunkt
der Ökobewegung

100 JAHRE
BIODYNAMISCH
IN RHYTHMUS DES WANDELS

ISBN: 978-3-7235-1726-0

BIODYNAMIC WINE GROWING

Understanding the Vine
and Its Rhythms



JEAN-MICHEL FLORIN

ISBN: 978-3-7235-1583-9



Sonett recycelt selbst!

sonett

Alles-
reiniger

Sehr ergiebig,
reine pflanzliche Tenside

- Reinigt und pflegt alle
abweichenden Flächen:
Böden, Fliesen, Fenster,
Rohr- und Küchenabfälle,
Sanitärbeschichtungen
- Entfernt unangenehme
Gerüche von Öfen und
Brot-Lieferanten
- 100 % biologisch
abbaubar



Die ersten Sonett-Flaschen* mit
bis zu 50 % Sonett-eigenem
Recycling-Anteil.

*Die Anzahl der Sonett-Flaschen
mit Sonett-eigenem Recycling-
Anteil variiert, abhängig von der
Rückgabe leerer Kleingebinde.

Weil wir nur dann wissen, was in
den Flaschen drin war.

Weil Recycling-PE aus dem Gelben
Sack Rückstände von syntheti-
schen Duftstoffen und anderen
Reststoffen enthalten kann.

Weil PE-Recyclat deshalb für Lebens-
mittel nicht zugelassen ist.

Weil Recycling-PE ein wertvoller
Rohstoff ist, der vielfach im
Kreislauf geführt werden kann.

Sonett – so gut.

www.sonett.eu



sonett
ÖKOLOGISCH KONSEQUENT



Sonett ist Sieger des
Deutschen Nachhaltigkeits-
preises 2022

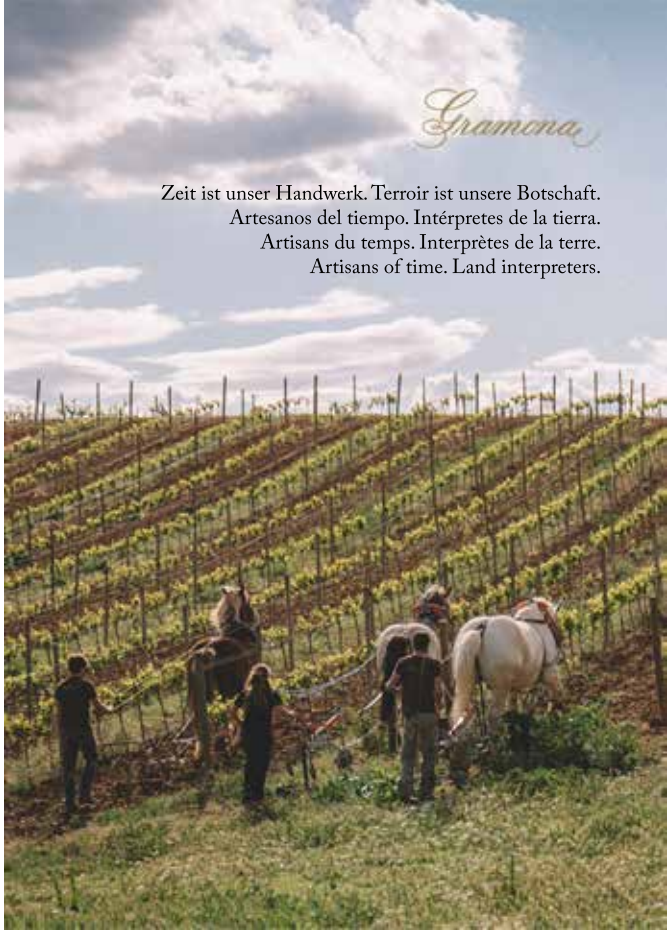


CHAMPAGNE
FLEURY
En biodynamie depuis 1989

«L'art d'être naturel»



www.champagne-fleury.fr



Gramona

Zeit ist unser Handwerk. Terroir ist unsere Botschaft.
Artesanos del tiempo. Intérpretes de la tierra.
Artisans du temps. Interprètes de la terre.
Artisans of time. Land interpreters.



M. CHAPOUTIER
FAC ET SPERA

Le vin naît du ciel et de la terre...
de l'amour qu'on lui porte.

Wine is born from the earth, the sky...
and the love one carries for it.



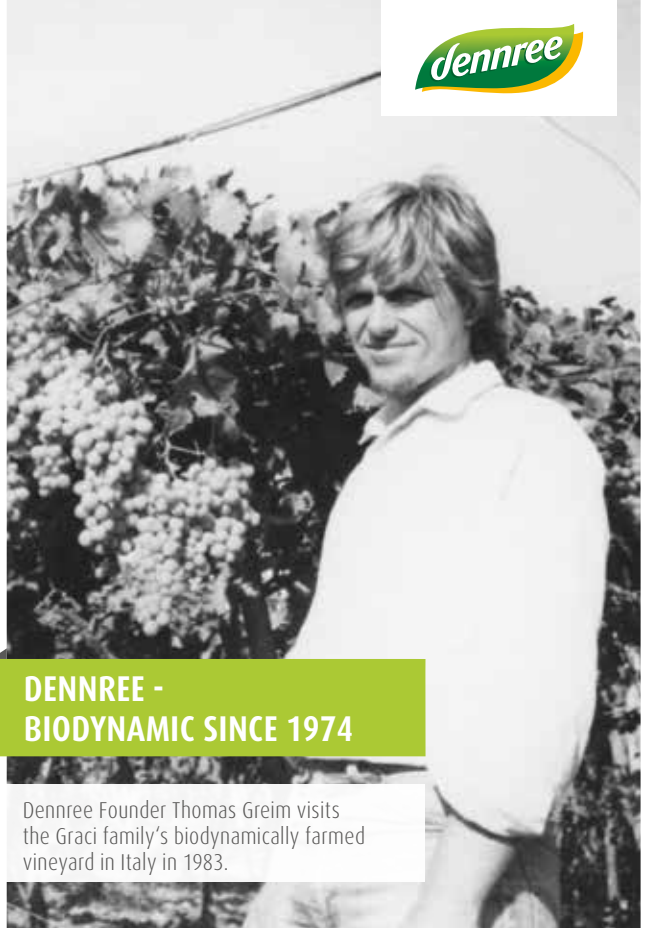
chapoutier.com





gripette 01/22

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.
DRINK RESPONSIBLY.




**DENNREE -
BIODYNAMIC SINCE 1974**

Dennree Founder Thomas Greim visits the Graci family's biodynamically farmed vineyard in Italy in 1983.

demeter

Voelkel

VITALES GEMÜSE AUS GESUNDEN STRUKTUREN

Für eine enkeltaugliche Landwirtschaft setzen wir bei unseren Demeter-Gemüsesäften zu 100 % auf samenfeste Sorten und unterstützen – Hand in Hand mit unseren Anbaupartnern – die unabhängige Saatgutforschung. Denn die Entwicklung samenfester, zukunftsfähiger Sorten ist eine Gemeinschaftsaufgabe, die von der gesamten Wertschöpfungskette getragen werden muss.



Öko-Kontrollstelle:
DE-ÖKO-007



Für Mensch, **Tier**, Pflanze und Erde

Wir engagieren uns für einen nachhaltigen Umgang mit Geld und vergeben Kredite an Projekte in der biologisch-dynamischen Landwirtschaft.

Interessiert? Kontaktieren Sie uns!

Freie Gemeinschaftsbank Genossenschaft

Meret Oppenheim-Strasse 10 | 4002 Basel
T 061 575 81 00 | info@gemeinschaftsbank.ch
www.gemeinschaftsbank.ch



Freie Gemeinschaftsbank



OIKOPOLIS nutzt Logo
für **Assoziatives Wirtschaften**

- ✓ *Biologische und biodynamische Lebensmittel: kooperativ angebaut, verarbeitet und gehandelt*
- ✓ *Markt- und Rundtischgespräche seit 1994*

WELEDA

Seit 1921

WELEDA

Seit 1921

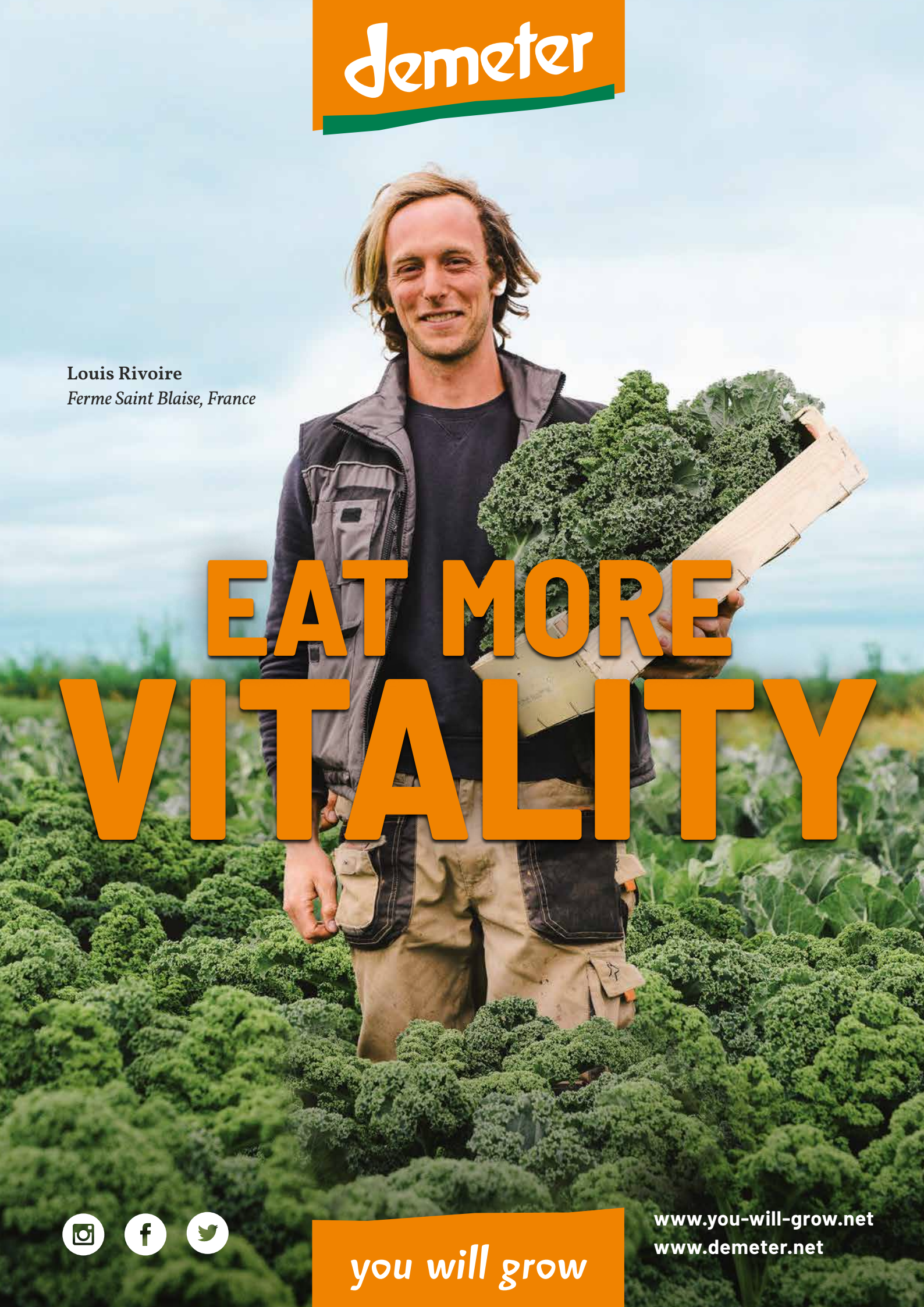
Skin Food

Nährende
Intensivpflege
Gesicht und Körper
Sehr trockene und raue Haut
Soin intensif
nourrissant
Visage et corps
Peaux très sèches et rêches

Garantierter Naturkosmetik

**SCHÜTZE
DIE HAUT
DER ERDE.**





demeter

Louis Rivoire
Ferme Saint Blaise, France

EAT MORE
VITALITY



you will grow

www.you-will-grow.net
www.demeter.net

100 YEARS
BIODYNAMIC

save the date

Agriculture Conference 2024

7 – 10 February 2024

The Agriculture Course

Patrocinadores y colaboradores

Voelkel
Die Naturkostsafterei

M. CHAPOUTIER
FONDÉE EN 1858

Biö
Markt

WELEDA
Seit 1921

sonett
ÖKOLOGISCH KONSEQUENT

oikopolis
Groupe
Luxembourg

konsumentenverband.ch

**CHAMPAGNE
FLEURY**
En biodynamie depuis 1989

Freie Gemeinschaftsbank

Gramona

BIO-MÜHLE SEIT 1969
**Bauck
HOF**

SOFTWARE AG
Stiftung

demeter

**BIODYNAMIC
FEDERATION**
demeter

**MAHLE
STIFTUNG**

Stiftung FGB